

Conferencia Internacional del Trabajo, 98.^a reunión, 2009

Memoria del Director General

Anexo

La situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados

Oficina Internacional del Trabajo Ginebra

ISBN 978-92-2-320630-7
ISSN 0251-3226

Primera edición 2009

Las denominaciones empleadas, en concordancia con la práctica seguida en las Naciones Unidas, y la forma en que aparecen presentados los datos en las publicaciones de la OIT no implican juicio alguno por parte de la Oficina Internacional del Trabajo sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.

Las referencias a firmas o a procesos o productos comerciales no implican aprobación alguna por la Oficina Internacional del Trabajo, y el hecho de que no se mencionen firmas o procesos o productos comerciales no implica desaprobación alguna.

Las publicaciones de la OIT pueden obtenerse en las principales librerías o en oficinas locales de la OIT en muchos países o pidiéndolas a: Publicaciones de la OIT, Oficina Internacional del Trabajo, CH-1211 Ginebra 22, Suiza. También pueden solicitarse catálogos o listas de nuevas publicaciones a la dirección antes mencionada o por correo electrónico a: pubvente@ilo.org.

Vea nuestro sitio en la red: www.ilo.org/publns.

Prefacio

De acuerdo con el mandato encomendado por la Conferencia Internacional del Trabajo, este año envié nuevamente una misión de alto nivel a los territorios árabes ocupados, Israel y la República Árabe Siria, así como a la Organización Árabe del Trabajo y la Liga de Estados Árabes en El Cairo, a fin de elaborar un informe sobre la situación de los trabajadores árabes de los territorios ocupados. La misión contó con la plena colaboración de todas las partes implicadas, lo cual agradezco sinceramente. Esto reafirma el amplio apoyo que suscitan los valores que encarna la OIT.

Mis representantes celebraron discusiones pormenorizadas con un amplio abanico de interlocutores de la Autoridad Palestina y de las organizaciones de empleadores y de trabajadores de los territorios árabes ocupados, con los mandantes de Israel y la República Árabe Siria, y con representantes de las Naciones Unidas y de organizaciones internacionales y no gubernamentales. Todos ellos aportaron información y conocimientos valiosos sobre la situación de los trabajadores de los territorios árabes ocupados, que han servido de guía para la preparación del presente informe. Como siempre, la misión llevó a cabo su labor con un profundo sentido de dedicación e imparcialidad.

En el informe se describe una situación muy difícil en los territorios árabes ocupados desde el punto de vista humano, económico y social, ensombrecida por el estancamiento de las negociaciones de paz. Se observaron notables diferencias entre Gaza y la Ribera Occidental, así como algunos problemas comunes.

Tras la devastadora guerra de finales del año pasado, la situación en Gaza reúne todos los componentes de una catástrofe humanitaria. La población se encuentra en efecto aislada del resto del mundo y depende totalmente de la ayuda internacional para vivir. Hay miles de fábricas cerradas y de trabajadores despedidos, y la actividad económica moderna se ha interrumpido y ha sido sustituida por una actividad informal y provisoria y la «economía subterránea».

Las secuelas de esta guerra perdurarán durante mucho tiempo. Los planes para la reconstrucción de Gaza están en un punto muerto, en espera de que haya mínimos progresos en las negociaciones para facilitar el acceso y la circulación de mercancías, lo cual depende a su vez de la tan necesaria reconciliación entre los líderes políticos palestinos. Cuánto más prolongado sea el cierre completo de Gaza más agudo será el sentimiento de «castigo colectivo» de su población, sentimiento compartido por los palestinos que viven en los territorios árabes ocupados.

En Jerusalén Este, la población árabe está sometida a crecientes presiones en relación con la vivienda, el entorno, los derechos de residencia y en consecuencia también los puestos de trabajo y los medios de vida. Jerusalén Este ha quedado prácticamente aislado de su contexto social, económico y político en la Ribera Occidental.

En contraste con esto, la situación de los trabajadores y las familias en la Ribera Occidental parece haber registrado una ligera mejora en lo relativo a la seguridad, los niveles de violencia y la actividad económica. No obstante, esta relativa calma no ha permitido detener, ni mucho menos contrarrestar, la disminución de los ingresos medios y el panorama desastroso del empleo. Las medidas de cierre, incluido el muro de separación, y la intensificación de la actividad relativa a los asentamientos en territorio ocupado, han impedido que progrese todo brote de mejora de la actividad económica que pudiera surgir.

En su conjunto, esta evolución es sumamente preocupante. A la vivencia de estas circunstancias se suma el estancamiento de las negociaciones de paz que aún no han arrojado ningún resultado tangible. Este panorama de por sí sombrío se ve aún más oscurecido por las prolongadas discusiones sobre la formación de una plataforma gubernamental común entre los partidos políticos palestinos.

Frente a las dificultades económicas y sociales que tienen que soportar, los palestinos abrigan nobles aspiraciones, tal como mis representantes comprobaron una vez más. La gran mayoría de ellos quiere vivir en paz y hacer planes para su propio futuro y el de sus hijos, así como con respecto a la condición de Estado. Estas aspiraciones contrastan constantemente con las oscuras perspectivas actuales, que dejan poco margen para la esperanza. Ahora bien, la esperanza es vital para contrarrestar las alternativas extremistas que no son portadoras de futuro de la miseria.

La población palestina es joven. Más de la mitad de las personas en edad de trabajar tienen entre 15 y 29 años. Tras haber completado la educación secundaria, cuando esto es posible, los jóvenes se ven enfrentados con perspectivas de trabajo muy limitadas. De hecho, más de la mitad de los jóvenes de entre 15 y 29 años de edad no están ni estudiando ni trabajando, lo cual implica un desaprovechamiento de valiosos recursos humanos dondequiera que esto ocurra, pero en el caso de los territorios ocupados, es además una situación peligrosa.

El Secretario General de las Naciones Unidas, Sr. Ban Ki-moon, exhortó recientemente a dar «un nuevo impulso a la búsqueda de una solución al conflicto de Oriente Medio» * con la reanudación de negociaciones directas entre los israelíes y los palestinos y el compromiso de la comunidad internacional.

La asistencia internacional masiva y la labor extraordinaria de los organismos de las Naciones Unidas en el terreno ayudan a los palestinos a sobrellevar esa situación; pero sobrellevar no es vivir. Tal como lo afirma la OIT con frecuencia, el progreso económico y social es una condición y a la vez una consecuencia de la evolución de la situación política. La situación de los territorios árabes ocupados, incluido el Golán sirio ocupado, requiere avances en ambos aspectos.

El compromiso de la OIT en ese sentido está basado en los valores que propugna la Organización y cuenta con el firme respaldo del conjunto de sus mandantes. La OIT ha desarrollado un amplio programa de cooperación técnica para hacer frente a los retos en materia de empleo identificados en el Plan Palestino de Reforma y Desarrollo, que fue oficialmente aprobado por el Ministro palestino de Trabajo y Planificación en mayo de 2008.

El sistema de las Naciones Unidas, incluida la OIT, ha elaborado un Plan para la Pronta Recuperación y Reconstrucción de Gaza. Se han hecho importantes progresos con

* Conferencia de prensa, 5 de mayo de 2009.

respecto a la coordinación con la Autoridad Palestina y la labor en el marco unificado del equipo de las Naciones Unidas en el país.

Esta misión ha puesto de relieve una vez más el papel de los interlocutores sociales y el apoyo que éstos necesitan y pueden esperar de parte de la OIT. Su contribución para reactivar las empresas y los lugares de trabajo maltrechos es esencial en todo caso.

La comunidad internacional debe hacer esfuerzos más contundentes a fin de que sea posible superar esa interminable serie de privaciones padecidas por los palestinos de los territorios árabes ocupados y de permitirles ejercer su legítimo derecho a constituir un Estado, con dignidad y en paz con todos sus vecinos.

Mayo de 2009

Juan Somavia
Director General

Indice

	<i>Página</i>
Prefacio	iii
Introducción.....	1
1. Los últimos acontecimientos y el proceso de paz.....	3
2. Gaza: medios de subsistencia destrozados.....	5
3. Obstáculos para el desarrollo social y económico en la Ribera Occidental y en Gaza.....	9
4. El Golán sirio ocupado	25
5. Mejora de la gobernanza pública y diálogo social	27
6. Conclusiones	30
Referencias	35
Anexo. Lista de interlocutores	39

Introducción

1. De conformidad con la Resolución sobre las repercusiones de los asentamientos israelíes en Palestina y en otros territorios árabes ocupados en relación con la situación de los trabajadores árabes, adoptada por la Conferencia Internacional del Trabajo en su 66.^a reunión (1980), este año el Director General volvió a enviar misiones a Israel y a los territorios árabes ocupados, a Egipto y a la República Árabe Siria, con el fin de hacer una evaluación lo más exhaustiva posible de la situación de los trabajadores de los territorios árabes ocupados (Ribera Occidental, con inclusión de Jerusalén Este, la Faja de Gaza y el Golán sirio ocupado) ¹.

2. Los representantes del Director General se guiaron por los principios y objetivos establecidos en la Constitución de la Organización Internacional del Trabajo, con inclusión de la Declaración de Filadelfia, así como de la Declaración de la OIT sobre los principios y derechos fundamentales en el trabajo y la Declaración de la OIT sobre la justicia social para una globalización equitativa. También se orientaron por las resoluciones adoptadas por la Conferencia Internacional del Trabajo, así como por los principios sentados en las normas internacionales del trabajo pertinentes y aquéllos enunciados por los órganos de control de la OIT.

3. Al examinar todas las cuestiones que habían de tratarse, los representantes del Director General tuvieron como siempre presentes, durante la misión y la preparación de este Informe, las normas de derecho internacional pertinentes y, en particular, la Convención de La Haya de 1907 (relativa a las leyes y costumbre de la guerra terrestre) y el Cuarto Convenio de Ginebra de 1949 (relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra), suscritos por Israel. También tuvieron presente la conclusión adoptada por la Corte Internacional de Justicia (CIJ) en una Opinión Consultiva de 9 de julio de 2004, según la cual el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (PIDCP), el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (PIDESC), y la Convención sobre los Derechos del Niño, todos ratificados por Israel, se aplican a los actos que realice un Estado en el ejercicio de su jurisdicción fuera de su territorio (CIJ, 2004) ².

¹ El Golán se encuentra bajo ocupación israelí desde 1967 y fue objeto de una anexión unilateral, por parte de Israel, en 1981. Según se señaló en informes anteriores, la posición del Gobierno israelí con respecto al Golán se expresó en los siguientes términos: «la misión de la OIT tiene por finalidad reunir datos para el informe del Director General sobre los territorios árabes ocupados. Según la posición adoptada por el Gobierno de Israel, el Golán, al que se han aplicado la ley, la jurisdicción y la administración israelíes, no constituye uno de sus territorios. Habida cuenta de lo anterior, se otorgó a la misión de la OIT la autorización para visitar el Golán como signo de buena voluntad y bajo reserva. La decisión de facilitar dicha visita no debe constituir un precedente y no contradice en absoluto la posición del Gobierno de Israel». El 17 de diciembre de 1981, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptó la Resolución núm. 497, por la que se pedía a Israel que anulara su decisión de proceder a la anexión del Golán, que por cierto nunca ha sido reconocida por las Naciones Unidas.

² Véanse los párrafos 111 a 113 de la Opinión Consultiva. En ella no se aborda la aplicabilidad de las convenciones internacionales ratificadas por Israel en el territorio árabe ocupado desde 1967.

4. Al igual que en años anteriores, las misiones se guiaron por las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en particular por las resoluciones 242 (de 1967) y 338 (de 1973) del Consejo de Seguridad.
5. El Director General encomendó a Friedrich Buttler, en calidad de su Representante Especial, a Tariq Haq, Especialista en Empleo en la Oficina Regional para los Estados Arabes en Beirut, y a Martin Oelz, Funcionario Jurista del Departamento de Normas Internacionales del Trabajo, la misión de visitar Israel y los territorios árabes ocupados del 18 al 25 de abril de 2009. Mounir Kleibo, Representante de la OIT para la Ribera Occidental y Gaza, y Rasha El Shurafa, Funcionario de Programa en la Oficina representativa de la OIT en Jerusalén, se encargaron de todos los preparativos de la misión, de la cual formaron también parte.
6. Se confiaron a Friedrich Buttler y a Nada Al Nashif (Directora Regional para los Estados Arabes) la misión a la República Arabe Siria, efectuada el 26 de abril de 2009, con el fin de mantener consultas con el Gobierno de Siria y con las organizaciones de trabajadores y de empleadores, así como la misión a Egipto, efectuada el 27 de abril de 2009, con miras a la celebración de una reunión con representantes de la Organización Arabe del Trabajo y de la Liga de los Estados Arabes.
7. Durante las misiones, los representantes del Director General mantuvieron varias discusiones y reuniones con los interlocutores israelíes, palestinos y sirios. Se congregaron con representantes de diversos ministerios e instituciones de la Autoridad Palestina y del Gobierno de Israel, así como de organizaciones de empleadores y de trabajadores, y de organizaciones no gubernamentales (ONG), instituciones de investigación y dirigentes de comunidades. Durante la misión también se consultó a representantes de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales³. Por primera vez desde 2006, la misión del Director General tuvo la posibilidad de visitar a interlocutores en Gaza.
8. El Director General está sumamente agradecido a todas las partes intervinientes, y desea señalar que sus representantes contaron con la cooperación incondicional de todas las partes, tanto árabes como israelíes, y también de los representantes de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, para obtener la información objetiva que fundamenta el presente Informe. También agradece la plena cooperación prestada a sus representantes por parte de las autoridades de la República Arabe Siria, la Liga de los Estados Arabes, la Organización Arabe del Trabajo y la Confederación Internacional de Sindicatos Arabes (ICATU). Agradece los escritos enviados por los Gobiernos de Israel y de la República Arabe Siria, así como por la ICATU.
9. En el presente Informe se tiene en cuenta la información que *in situ* obtuvieron las misiones arriba mencionadas, así como la documentación que presentaron los interlocutores de las misiones y otros documentos accesibles al público. Al examinar la situación de los trabajadores árabes de los territorios ocupados, la misión realizó sus labores de manera imparcial y objetiva.

³ En anexo al presente informe se adjunta una lista de los interlocutores.

1. Los últimos acontecimientos y el proceso de paz

Un embargo paralizante

10. La guerra que hubo en Gaza del 27 de diciembre de 2008 al 18 de enero de 2009 fue precedida por un largo período de aislamiento de dicha región después de que Hamas llegase al poder en junio de 2007. En su 6.063.^a sesión, celebrada el 8 de enero de 2009, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptó la resolución 1860, por la que se pidieron un cese al fuego inmediato; la prestación sin trabas de asistencia humanitaria; esfuerzos internacionales por aliviar la situación humanitaria y económica en Gaza, y esfuerzos redoblados y urgentes de las partes y de la comunidad internacional por lograr una paz amplia basada en la visión de una región en que dos Estados democráticos, Israel y Palestina, vivan uno al lado del otro con fronteras seguras y reconocidas, conforme a lo previsto en la resolución núm. 1850 (2008) del Consejo de Seguridad. Por esa resolución también se recordó la importancia de la Iniciativa de Paz Árabe (Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, 2009a).

11. Más de tres meses después de finalizar la operación militar israelí, se mantiene el cierre estricto de Gaza, cuya población permanece así aislada. Apenas si se deja entrar en el territorio la ayuda humanitaria fundamental. Sigue casi totalmente vedada la entrada de material de construcción, piezas de repuestos y otros bienes industriales (Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, 2009b). La reconstrucción y la recuperación de Gaza son dos presupuestos indispensables para que se restablezcan los medios de sustento y se cree un Estado palestino viable.

12. Los esfuerzos internacionales por reconstruir Gaza «no pueden sostenerse sin que se abran vías de cruce, y ello no sólo para el transporte de alimentos y medicinas, sino también para el tránsito de material y de personas, y el tráfico comercial», según declaró Robert Serry, Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el proceso de paz en el Oriente Medio el 25 de marzo de 2009, después de visitar Gaza. Esta declaración seguía totalmente vigente un mes después, cuando la misión de la OIT visitó Gaza. Levantar el sitio es indispensable para construir un futuro. Según declararon varios interlocutores en Gaza, la sensación de injusticia que agobia a la gente no hace más que exacerbar el estado de desesperación imperante y bien podría degenerar tarde o temprano en otro círculo vicioso de violencia. La comunidad internacional no ha sido aún lo bastante dinámica para obtener el levantamiento del sitio.

Desplazamiento de palestinos de Jerusalén Este

13. En virtud del derecho internacional, Jerusalén Este es un territorio ocupado. Fue anexionado por el Estado de Israel en junio de 1967 y la comunidad internacional siempre ha denunciado toda tentativa israelí de cambiar el estatus de la ciudad.

14. Desde que el pasado año se presentó el informe sobre la situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados, el Gobierno de Israel ha adoptado varias medidas a fin de mermar el espacio disponible para la población palestina en Jerusalén Este, y reducir así ese espacio de manera significativa para el año 2020 (PASSIA, 2007). La Coalición Cívica para la Defensa de los Derechos Palestinos en Jerusalén (CCDPRJ, 2008) menciona a este respecto el control de la tierra, la extensión de los asentamientos, la demolición de viviendas, la inclusión de algunas zonas y la exclusión de otras con la construcción de la barrera de separación, siguiendo un trazado diferente del señalado por

la Línea de Armisticio de 1949 (Línea Verde), cambiando los derechos y permisos de residencia de las personas y, por tanto, su acceso a la educación y al empleo. El 26 de abril de 2009 un miembro del Gobierno de Israel confirmó que había planes de anexionar 1.200 hectáreas entre el asentamiento de Keidar y el de Ma'ale Adumim, cerca de Jerusalén (Dumont, 2009).

Unica solución posible: dos Estados coexistentes

15. El nuevo Gobierno de Israel entró en funciones el 31 de marzo de 2009. La comunidad internacional siempre ha mantenido que la única solución posible pasa por la coexistencia de dos Estados basada en los principios del Cuarteto. En la declaración que la Liga de los Estados Arabes formuló en su Cumbre celebrada en Damasco los días 29 y 30 de marzo de 2008 se recordó que la Iniciativa de Paz Arabe era el cauce acertado para lograr una paz duradera en toda la región de Oriente Medio. El Embajador Sobeih, Subsecretario General de la Liga, recalcó una vez más la importancia de este enfoque en una reunión con la misión de la OIT en 2009. En la resolución 1860 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se subrayó que «la Faja de Gaza constituye una parte integral del territorio ocupado desde 1967 y formará parte del Estado palestino» (Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, 2009a).

16. Si bien es cierto que el levantamiento del sitio es presupuesto necesario para la reconstrucción de Gaza, no lo es menos que una reconciliación intrapalestina propiciaría mucho el proceso de paz. Algunos donantes, que en la reunión celebrada en Sharm el-Sheikh el 2 de marzo de 2009 abogaron por la reconstrucción de Gaza, subordinaron sus donaciones a la evolución de dicha reconciliación, fórmula que también se fomenta en la resolución 1860 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Las organizaciones internacionales que prestan asistencia humanitaria y proyectan una pronta recuperación están dispuestas a poner en práctica, en cuanto las condiciones así lo permitan, unos programas hoy harto necesarios.

Una paz duradera y la justicia social

17. El compromiso de lograr una paz justa, duradera y completa, el fin de la ocupación y la creación de un Estado palestino que conviva en paz y seguridad con Israel sigue siendo el marco general que es necesario respetar para que mejore la situación de los trabajadores de los territorios árabes ocupados.

18. Los representantes del Gobierno de Israel informaron a la misión que la OIT envió este año acerca de una «situación completamente diferente en Gaza y en la Ribera Occidental», así como de su disposición a promover económicamente en esta última región los proyectos que ofrezcan un potencial de empleo. En el examen que el presente Informe ofrece de las últimas novedades registradas en la Ribera Occidental se analiza en profundidad la relación que existe entre la evolutiva situación política y de seguridad que prevalece en la Ribera Occidental, por una parte, y los resultados observados en los planos económico y del empleo en esa zona, por otra. De ese análisis se desprende claramente que toda estrategia destinada a lograr una paz duradera en los territorios ocupados debe cimentarse en un progreso simultáneo de la situación económica, las condiciones de seguridad y las negociaciones políticas. De conformidad con el Preámbulo de su Constitución, la OIT siempre ha mantenido que «no se puede establecer una paz universal y duradera si ésta no descansa en la justicia social».

2. Gaza: medios de subsistencia destrozados

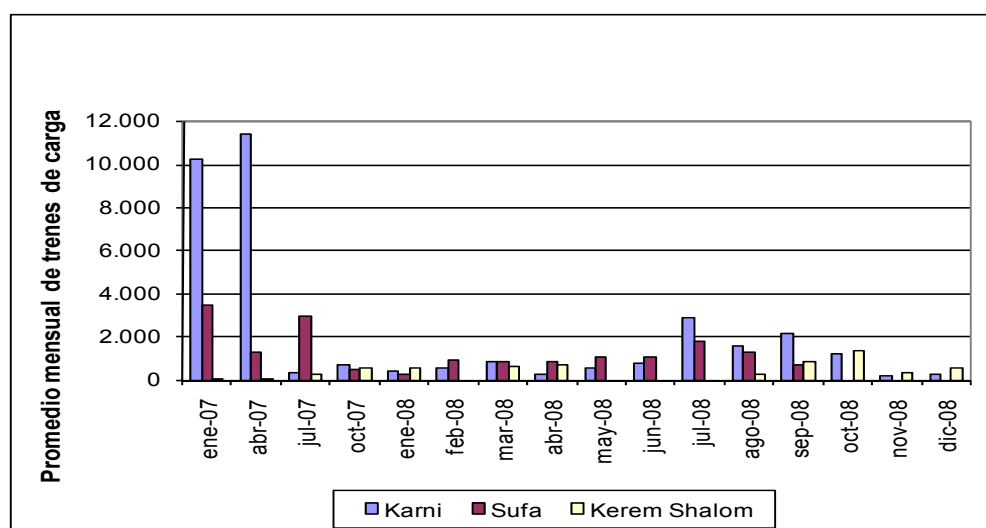
La guerra en Gaza y sus antecedentes

19. La guerra en Gaza, que duró 22 días, se inició el 27 de diciembre de 2008 al término de un proceso de aislamiento mucho más largo todavía. Desde la victoria electoral de Hamas en enero de 2006, Gaza se vio progresivamente segregada de Israel, la Ribera Occidental y el mundo exterior. Israel, que controla las fronteras de Gaza, su litoral y su espacio aéreo, impuso un bloqueo al territorio después de que Hamas tomase el control efectivo de Gaza por la fuerza el 15 de junio de 2007, y a causa del disparo continuo de misiles de Gaza al territorio israelí.

20. Con este bloqueo, las entradas y salidas de Gaza por el cruce de Erez a Israel y el cruce de Rafah a Egipto se detuvieron casi por completo, salvo en algunos casos excepcionales, por ejemplo para evacuaciones médicas de urgencia, la salida de diplomáticos y personal humanitario internacional y, en raras ocasiones, de algunos empresarios palestinos ⁴.

21. El tránsito de bienes quedó radicalmente limitado a la entrada continua de suministros humanitarios por los puestos fronterizos de Karni, Sufa y Kerem Shalom, así como a la importación de combustibles líquidos, en cuantías ciertamente muy inferiores a las necesidades estimadas, a través del puesto fronterizo de Nahal Oz. En el gráfico 2.1 se indican las cargas mensuales medias de bienes que entraban en Gaza por camión. En los primeros meses de la tregua de seis meses («hudna») declarada por los grupos palestinos entre el 19 de junio y el 19 de diciembre de 2008 hubo un goteo de importaciones de mercancías ⁵, aunque, según el Centro de Comercio Palestino (PALTRADE) (2009), las cantidades sólo permitían subvenir a una fracción de las necesidades estimadas y, además, las categorías y combinaciones de bienes autorizados no bastaban para realizar la mayoría de las operaciones industriales.

Gráfico 2.1. Entradas de bienes en Gaza



Fuente: PALTRADE.

⁴ Desde enero de 2008, algunos empresarios palestinos obtuvieron autorización para cruzar a Israel por Erez, si bien el flujo fue bajo e irregular. El tránsito de trabajadores de Israel por Erez también cesó en abril de 2006.

⁵ Entre otras mercancías cuya entrada se autorizaba en Gaza durante ese período había grava, cemento, tres trenes de carga de metal de construcción, madera, neumáticos, ropa, calzado y zumos (PALTRADE, 2009).

22. Desde el 2 de noviembre de 2008 se impide la entrada de benceno y diesel para su venta en Gaza. Sin embargo, la Asociación de Dueños de Gasolineras de Palestina (GSOA) estima que en la segunda mitad del mes de marzo de 2009 una media diaria de 100.000 litros de diesel y de 70.000 litros de benceno entraron por los túneles que pasaban por debajo de la frontera de Rafah con Egipto (Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCAH), 2009a). En efecto, esos «túneles de contrabando», que a diario abastecen a Gaza de bienes que, de lo contrario, no podrían entrar por los cruces oficiales, se han convertido en una vía económica importante para asegurar la subsistencia de la población de Gaza.
23. Todas las exportaciones de bienes de Gaza a través de Karni, que antes del bloqueo representaban en total alrededor de 8.500 trenes de carga al año, estaban prohibidas (PALTRADE, 2009). Pese a esta prohibición, en marzo de 2009 se autorizó el tránsito por el cruce de Kerem Shalom de nueve trenes de carga de flores cortadas.
24. Convendría destacar que por el Acuerdo sobre Desplazamiento y Acceso (AMA) de noviembre de 2005 se preveían, a finales de 2006, 400 movimientos diarios de camiones a Gaza y de Gaza, lo cual representaba de por sí un volumen comercial muy inferior al que existía antes del inicio de la segunda Intifada, y que por cierto nunca se volvió a alcanzar.
25. Los intensivos bombardeos terrestres, marítimos y aéreos que hubo durante la operación militar segaron la vida de unos 1.440 palestinos e infligieron heridas a otros 5.380. Casi la mitad del número total de víctimas (un 47 por ciento) eran niños y mujeres. Mientras tanto, grupos militantes palestinos lanzaban sin tregua misiles y bombas de mortero contra el sur de Israel, incluso en zonas edificadas. Ello ocasionó la muerte de tres civiles israelíes y causó heridas a otros 182 (OCAH, 2009b).
26. La infraestructura social y económica de Gaza sufrió extensos destrozos materiales. Según la Autoridad Palestina, resultaron destruidos 4.036 locales de vivienda, mientras otros 11.514 fueron parcialmente dañados, lo cual provocó el desplazamiento de decenas de miles de personas. Los edificios del Gobierno, la infraestructura, el suministro de agua y electricidad, las comunicaciones, así como los establecimientos de enseñanza y los hospitales sufrieron daños considerables. Según la Coordinación Israelí de las Actividades Gubernamentales en los Territorios (COGAT), resultaron dañados 15 hospitales y 41 clínicas, mientras 18 establecimientos de enseñanza fueron destruidos (COGAT, 2009). Según la Autoridad Palestina, también resultaron parcialmente dañadas 247 escuelas, guarderías y universidades, y las escuelas adolecen hoy de escasez de material de seguridad y didáctico en general. El Consejo de Coordinación del Sector Privado (PSCC) de Gaza declara que 700 establecimientos del sector privado resultaron parcialmente dañados o totalmente destruidos, lo cual representa una pérdida de casi 140 millones de dólares de los Estados Unidos. El 77 por ciento de esos establecimientos pertenecían a los sectores de la industria y el comercio, y representaban el 79 por ciento de las pérdidas totales. Entre esos establecimientos figuraban siete grandes fábricas textiles, las cuatro principales fábricas de bebidas y 61 establecimientos de material de construcción, entre otros muchos edificios (PSCC, 2009).
27. Además, el PSCC menciona una destrucción extensiva del sector agrícola de Gaza, ya que el 40 por ciento de las tierras agrícolas fueron directamente dañadas por los bombardeos, y otro 20 por ciento resultó indirectamente dañado a causa de una irrigación deficiente durante la guerra. No será posible poner en condiciones y sembrar las tierras si no se pueden importar los bienes necesarios para ello (abonos, semillas, etc.). Según las primeras estimaciones, las pérdidas agrícolas, con inclusión de los

subsectores de la ganadería, la avicultura y la pesca, se cifran en 170 millones de dólares de los Estados Unidos (*ibíd.*).

28. La guerra supuso un nuevo revés devastador para los medios de subsistencia de la población de Gaza, ya de por sí debilitada y dependiente de las ayudas. El sector privado, que ya funcionaba con un nivel de capacidad mínimo y por tanto aportaba escaso empleo a causa del bloqueo, había quedado prácticamente barrido y el 85 por ciento de la población depende hoy de la ayuda, tras haber agotado la mayoría de los mecanismos de supervivencia que le quedaba. Las Naciones Unidas declararon que en Gaza la situación se había convertido en una «crisis de la dignidad humana» (OCAH, 2009b). Los interlocutores de la misión en Gaza expresaban un sentido de injusticia generalizado y no dejaban de pedir que se levantase de inmediato el estado de sitio (mantenido desde que concluyera el cese el fuego) para permitir a los empresarios, a los trabajadores y a los agricultores volver a sus quehaceres cotidianos.

La respuesta internacional: medidas de alivio inmediato y perspectivas para una pronta recuperación

29. Los esfuerzos para proporcionar alivio y apoyo a una pronta recuperación y reconstrucción se ven complicados por el bloqueo en curso, que ahora también se aplica a la entrada de dinero en efectivo en Gaza. Además, los bancos israelíes suspendieron recientemente las actividades de representación y las operaciones con los bancos de Gaza y existe el riesgo de que también se suspendan estas actividades con los bancos palestinos de la Ribera Occidental (FMI, 2009). La combinación de estas medidas no sólo limita la capacidad de la Autoridad Palestina y de la comunidad internacional para llevar a cabo sus actividades, sino que también ha creado una crisis de liquidez en Gaza y ha desviado los escasos recursos del sistema bancario hacia otras vías informales no reglamentadas. El creciente mercado negro de contrabando de dinero (que se lleva a cabo a través de túneles excavados bajo la frontera entre Rafah y Egipto) podría socavar las medidas cautelares instauradas por la Autoridad Monetaria Palestina y sus estrictas reglas contra el blanqueo de dinero y las actividades terroristas.

30. Sin embargo, se está haciendo un esfuerzo concertado para preparar el terreno para la recuperación. Tan pronto como se inició el alto el fuego, las Naciones Unidas establecieron un mecanismo para lograr una pronta recuperación, compuesto por una serie de medidas, sectores y grupos de trabajo, e hizo un llamamiento urgente para poner en práctica varios proyectos por un valor de 613 millones de dólares de los Estados Unidos a fin de atender las necesidades humanitarias inmediatas de los próximos nueve meses. Los ministerios de la Autoridad Palestina y los organismos de las Naciones Unidas, en cooperación con interlocutores locales e internacionales, llevaron a cabo una evaluación de las medidas necesarias para una pronta y rápida recuperación que se utilizará como base para la elaboración de proyectos destinados a lograr una pronta recuperación y medidas de reconstrucción a mediano y largo plazo. Estas actividades dieron como resultado la elaboración del Plan Nacional Palestino para la Pronta Recuperación y Reconstrucción de Gaza, 2009-2010, que el Primer Ministro Salam Fayyad presentó a la comunidad internacional durante la Conferencia Internacional de Apoyo a la Economía Palestina para la Reconstrucción de Gaza, celebrada en Sharm El-Sheikh, Egipto, el 2 de marzo de 2009. El Plan tiene por objetivo complementar «... los esfuerzos [de la Autoridad Palestina] para aliviar la pobreza mediante un incremento del empleo y la revitalización de la economía», que se aplica a través del Plan Palestino de Reforma y Desarrollo (PRDP) (Autoridad Nacional Palestina, 2009).

31. Las actividades previstas en el Plan para la Pronta Recuperación incluyen, entre otras cosas, intervenciones en el sector social en materia de salud y educación, destinadas en particular a los grupos vulnerables; reparaciones de infraestructuras básicas; la reparación de los daños causados a los recursos naturales y al medio ambiente; y medidas de apoyo económico a la agricultura y la industria, incluso a través del sector privado. Según lo previsto en el Plan, los esfuerzos a corto plazo para crear empleos deben ir respaldados, a mediano y largo plazo, por «políticas centradas en invertir en las personas a través de la educación y la formación a fin de desarrollar una fuerza de trabajo altamente calificada, invertir en infraestructuras para facilitar el comercio y desarrollar un clima empresarial que aliente la inversión y fomente la capacidad del sector privado para competir» (*ibid.*).

32. Mediante el Plan se recabó una ayuda de algo más de 1.300 millones de dólares de los Estados Unidos destinada a las actividades para una pronta recuperación y reconstrucción, además de 1.450 millones de dólares de los Estados Unidos de ayuda directa al presupuesto. En la Conferencia para los Esfuerzos de Reconstrucción de Gaza se prometió una ayuda total de 4.480 millones de dólares de los Estados Unidos. Sin embargo, el desembolso del grueso de esta suma depende de la obtención de progresos en el proceso de paz israelo-palestino que, a su vez, depende del resultado de las conversaciones de reconciliación intra palestinas y del programa de trabajo del nuevo Gobierno israelí, que todavía no se ha definido. Además, si no se logran progresos importantes en relación con los problemas de acceso y si no se levanta el bloqueo, no podrán adoptarse medidas importantes de reconstrucción.

Estrategias de supervivencia de las organizaciones de trabajadores y de empleadores

33. Como se indicó en 2008, la Federación General de Sindicatos Palestinos (PGFTU) fue objeto de graves injerencias en sus actividades en Gaza, con inclusión de la ocupación de sus oficinas y la confiscación de bienes, por Hamas (OIT, 2008a). Más recientemente, la PGFTU pudo reabrir una pequeña oficina y llevar a cabo ciertas actividades, principalmente de educación obrera. Sin embargo, aún no se le permite recaudar las cuotas sindicales y sigue teniendo una débil capacidad general. Sería fundamental proporcionar apoyo internacional a la PGFTU en Gaza para garantizar que el movimiento sindical democrático pueda desempeñar su papel en la defensa de los derechos e intereses de los trabajadores en las difíciles circunstancias que prevalecen en la actualidad y, también, en el contexto de la reconstrucción.

34. Las organizaciones representativas de empleadores han participado activamente en la evaluación de los daños tras la guerra en Gaza y en la elaboración de planes y proyectos para la reconstrucción y la pronta recuperación. Los empleadores de Gaza están impacientes de desempeñar el papel que les corresponde en la reactivación rápida de la economía, pero están cada vez más frustrados por la continuación del embargo, la falta de acceso a préstamos y la pérdida cada vez más importante de calificaciones de la fuerza de trabajo de Gaza.

3. Obstáculos para el desarrollo social y económico en la Ribera Occidental y en Gaza

Acceso y circulación

35. La circulación de personas y bienes dentro de la Ribera Occidental y Gaza y entre ambos territorios sigue estando muy limitada por un sistema omnipresente de restricciones de todo tipo. En la Ribera Occidental, estas restricciones incluyen obstáculos (o «cierres») que adoptan la forma de puestos de control, controles de carretera, barreras metálicas, montículos de tierra y barreras, barreras en las carreteras y trincheras, además de la barrera de separación, que se está construyendo principalmente al Este de la Línea Verde, dentro de la Ribera Occidental. Como se describe en los párrafos anteriores, Gaza está herméticamente aislada del resto del mundo. Además, las barreras físicas son reforzadas por complejos procedimientos administrativos que incluyen un sistema muy restrictivo de permisos.

36. El Gobierno de Israel declara que su régimen de cierres y de restricciones de la circulación es necesario para proteger a los ciudadanos israelíes de los ataques de militantes palestinos, pero los palestinos y las organizaciones de derechos humanos en su gran mayoría consideran que estos medios son desproporcionados frente a la amenaza que se plantea y que equivalen a un castigo colectivo. De hecho, conforme la Autoridad Palestina fue ampliando su control de la seguridad en segmentos del «área A» de la Ribera Occidental⁶ el año pasado, la situación de la seguridad fue mejorando notablemente y la violencia se redujo a los niveles más bajos registrados en varios años (Banco Mundial, 2009). Sin embargo, aún así se siguen aplicando plenamente las medidas de cierres y de control de la circulación de los palestinos, mientras que se protegen las actividades de los asentamientos ilegales israelíes en la Ribera Occidental.

37. En el cuadro 3.1 se resumen las medidas de cierre adoptadas en cada gobernación de la Ribera Occidental en diferentes intervalos desde diciembre de 2007, y se indica el número de trabajadores que estaban presentes, es decir, que resultaron afectados por estas medidas en cada gobernación. El número total de cierres aumentó de 558 en diciembre de 2007 hasta alcanzar 630 en septiembre de 2008, sin incluir los puestos de control móviles. Además, esta cifra representa un aumento del 59 por ciento en relación con los 396 cierres que había en el momento de la firma del Acuerdo sobre Desplazamiento y Acceso en noviembre de 2005 (OCAH, 2009d).

⁶ Según lo determinado en los Acuerdos de Oslo.

Cuadro 3.1. Medidas de cierre interno (obstáculos físicos) y estimación de la fuerza de trabajo afectada en la Ribera Occidental, por gobernaciones

Número de medidas de cierre en:												Total
	Belén	Hebrón	Jenin	Jericó	Jerusalén	Naplusa	Qalqilya	Ramala	Salfit	Tubas	Tulkarem	
Diciembre de 2007	30	191	17	11	40	102	20	82	33	10	22	558
Abril de 2008	33	227	16	11	36	104	23	81	36	11	29	607
Septiembre de 2008	32	202	21	14	41	128	20	97	36	13	26	630
Fuerza de trabajo (2008, cuarto trimestre)	48.700	133.200	64.300	12.500	115.300	79.200	21.800	63.000	15.900	10.900	39.200	604.000

Fuentes: OCAH, 2007-2008; datos sobre la fuerza de trabajo procedentes de la Oficina Central Palestina de Estadísticas (PCBS), 2009a.

38. En la gobernación de Hebrón al sur de la Ribera Occidental, había más de 200 obstáculos físicos a la circulación, un número muy superior al de todas las demás gobernaciones. La Cámara de Industria de Hebrón informó a la misión de que esto impedía en gran medida que las personas dedicadas a la manufactura pudieran obtener materias primas y transportar sus mercancías. Además, en la ciudad vieja de Hebrón (zona H2)⁷ había otros 76 puestos de control no incluidos en la cifra mencionada más arriba, lo cual equivalía a un cierre efectivo de un mercado otrora floreciente.

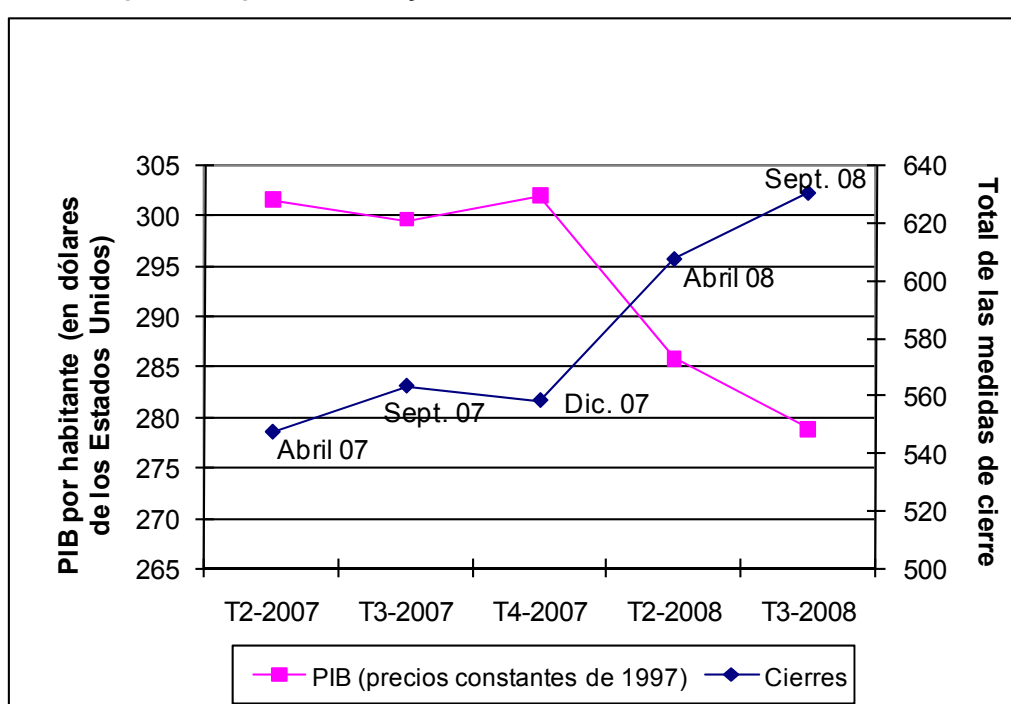
39. En Naplusa, gobernación que también ha sido sometida a cierres importantes desde el inicio de la segunda Intifada, una importante mejora de la seguridad ha permitido aligerar las restricciones de circulación entre finales de 2008 y principios de 2009. El puesto de control de Beit Iba, de importancia capital, fue desplazado varios kilómetros al noroeste, lo cual ha permitido una mayor libertad de movimiento entre Naplusa y Jenin. Sin embargo, la nueva ubicación es de hecho un nuevo obstáculo para los residentes de Jenin que se desplazan a Tulkarem y las áreas del sur, y podría afectar más adelante a los residentes de Naplusa que se dirigen hacia el oeste debido al aumento del tráfico, ya que el nuevo puesto de control restringe el paso de una población más numerosa (OCAH, 2009a).

40. En los últimos meses se han señalado la supresión y el desplazamiento de otras barreras, así como una mejora de los horarios de apertura de varios puestos de control (OCAH, 2009a; Banco Mundial, 2009). Además, el Gobierno de Israel ha asignado recursos para «modernizar» los puestos de control y otras barreras. Según el COGAT (2009), el Ministerio de Defensa de Israel asignó 8,5 millones de nuevos shekels israelíes (NIS) en 2008 para modernizar varios puestos de control, cruces y pasos «a fin de mejorar la circulación y la calidad de vida de los palestinos que deben viajar por las diferentes regiones». Debe alentarse toda mejora de la circulación y del acceso, pero es probable que las importantes inversiones que se hacen en las infraestructuras que permiten aplicar los cierres sólo sirvan para hacerlos más herméticos a largo plazo, y ello no puede considerarse como una alternativa viable a la supresión de las barreras.

⁷ El Protocolo Especial de Hebrón que firmaron Israel y la Autoridad Palestina el 17 de enero de 1997 creó una zona separada, la zona H2, que abarca, *grosso modo*, el 20 por ciento de la ciudad de Hebrón, en la cual correspondería a la Autoridad Palestina proporcionar servicios administrativos, mientras que Israel debía conservar el pleno control en materia de seguridad. Se estima que unos 400 colonos israelíes viven en esta zona, en medio de 35.000 palestinos (y aproximadamente 170.000 palestinos en toda la ciudad de Hebrón). Estos colonos están protegidos por 1.500 soldados de las Fuerzas de Defensa Israelíes (FDI).

41. Las restricciones a la libertad de circulación separan a las comunidades palestinas e impiden el acceso a la tierra, a las empresas y a los lugares de trabajo, así como a servicios sociales básicos, al tiempo que hacen a los palestinos más dependientes de la ayuda que reciben, todo ello en un contexto de deterioro de las condiciones socioeconómicas. El gráfico 3.1 muestra una clara relación inversa entre los cierres y el producto interno bruto palestino (PIB) por habitante, en la cual el aumento de las medidas de cierre de la Ribera Occidental está relacionado con una disminución de la producción. Los organismos internacionales, con inclusión de las Naciones Unidas, desde hace mucho tiempo han señalado las limitaciones de circulación y acceso como uno de los más importantes impedimentos del crecimiento económico y el desarrollo de la Ribera Occidental y de Gaza, y en repetidas ocasiones han hecho un llamamiento a Israel para que levanten estas medidas.

Gráfico 3.1. El PIB palestino por habitante y los cierres de la Ribera Occidental



Fuente: OCAH, 2007-2008; datos del PIB procedentes de la PCBS (2009b).

La barrera de separación

42. El trazado actual de la barrera de separación de la Ribera Occidental se extiende a lo largo de 725 kilómetros, de los cuales, en septiembre de 2008 se había construido el 57 por ciento (OCAH, 2009d). La Opinión Consultiva de la Corte Internacional de Justicia del 9 de julio de 2004 relativa a la barrera exige la interrupción inmediata y el desmantelamiento de toda actividad de construcción y la indemnización por todos los daños y perjuicios causados (CIJ, 2004). La Opinión Consultiva fue confirmada por una resolución ulterior de la Asamblea General de las Naciones Unidas (Naciones Unidas, 2004).

43. Según la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH), el 86 por ciento del trazado de la barrera está dentro de la Ribera Occidental (OCAH, 2008a). Una vez que se complete la construcción de ésta, aproximadamente el 9,8 por ciento de las tierras de la Ribera Occidental, con inclusión de una gran parte de sus tierras cultivables

fértiles y de los recursos hídricos, y los de Jerusalén Este, se encontrarán dentro de la «zona de amortiguamiento», entre la barrera y la Línea Verde, y, por consiguiente, estarán aisladas del resto de la Ribera Occidental. Más del 80 por ciento de los colonos israelíes serán incorporados en dicha zona y, por tanto, quedarán conectados con Israel. Se estima que 125.000 palestinos quedarán rodeados por tres costados por la barrera, y otros 35.000 vivirán en zonas cerradas.

44. A partir de los 16 años de edad, todos los palestinos que viven dentro de la zona de amortiguamiento deben tener permisos de residencia «de larga duración» o «permanentes» para seguir viviendo en sus propios hogares, mientras que los agricultores que viven al este de la barrera de separación deben tener permisos «de visitante» para acceder a sus tierras en la zona de amortiguamiento a través de puertas designadas con ese fin. Estos permisos son difíciles de obtener y no satisfacen las necesidades de mano de obra. La OCAH (*ibid.*) informa de que en el norte de la Ribera Occidental, el 80 por ciento de los agricultores que trabajaban la tierra en la zona de amortiguamiento ya no reciben los permisos necesarios para cruzar la barrera. Las distintas puertas de la barrera se abren todos los días o por temporadas o semanalmente en función de la temporada, y suelen abrir por unas cuantas horas y pueden ser cerradas sin previo aviso por las FDI. No se permite el paso de vehículos a través de las puertas y se aplican estrictas restricciones al tipo de equipo y material agrícola (herramientas, abonos, etc.) que pueden atravesarlas.

45. Como informó la misión de la OIT en 2008 (OIT, 2008a), en la barrera se han construido hasta la fecha 12 puntos de cruce para la circulación de personas y mercancías, y sólo cinco de ellos están sobre la Línea Verde. Once de ellos permiten el cruce de trabajadores palestinos con permisos y cinco son plataformas de camión a camión para el transporte de mercancías dentro y fuera de la Ribera Occidental. El COGAT (2009) informa que ha habido un aumento de la circulación de personas y mercancías a través de casi todos los cruces durante el primer trimestre de 2009, en comparación con el mismo período de 2008. Sin embargo, algunos observadores tales como PALTRADE y representantes del sector privado palestino siguen cuestionando la eficacia de los cruces comerciales, y citan como ejemplo los numerosos y altos costos de transacción, además de la incomodidad y el costo de tener que desplazar las mercancías en paletas de acuerdo con estrictas limitaciones, así como las largas esperas y el tiempo que toman las operaciones de inspección y traslado que implica el sistema de transporte de camión a camión. Los costos de transporte también han aumentado considerablemente⁸. Por otra parte, aumenta el riesgo de que las mercancías se echen a perder, sobre todo los productos agrícolas, que requieren un transporte rápido para conservar su valor.

Contingentes y permisos

46. El opaco y restrictivo régimen de permisos utilizado para controlar los desplazamientos de la mayoría de los palestinos fuera de los límites de sus municipios, sigue en pie. Existen numerosas categorías de permisos, y las restricciones y reglamentaciones cambian con frecuencia y sin previo aviso. Mediante un sistema especial de contingentes y permisos de trabajo se controla el acceso de los palestinos a los mercados de trabajo israelíes, que quedan del otro lado de la barrera de separación de la Ribera Occidental, así como a los asentamientos israelíes en ambos lados. Es

⁸ Pese a que los intermediarios israelíes hacen ahora recorrer distancias más cortas a sus camiones (es decir, solamente hasta los terminales), las tarifas que cobran a las empresas palestinas siguen siendo las mismas. Los camiones palestinos tienen que recorrer distancias más largas, y cruzar numerosos puestos de control y obstáculos internos en la Ribera Occidental, lo que ha aumentado sustancialmente los costos.

obligatorio contar con una autorización, y los palestinos deben poseer una tarjeta de identidad magnética que, aparentemente, constituye un requisito para recibir un permiso para cruzar la barrera. Al igual que en 2008, la misión oyó informes preocupantes de que las autoridades israelíes estaban tratando de reclutar colaboradores a cambio de la expedición o la renovación de un permiso de trabajo. La expedición de permisos para que los trabajadores de Gaza pudieran entrar a Israel cesó en abril de 2006.

47. Como se indica en el cuadro 3.2, usualmente no se concede la totalidad del contingente de permisos. Además, recibir un permiso, cuya validez es de tres meses, no garantiza poder llegar al lugar de trabajo, dado que las FDI imponen toques de queda y medidas puntuales de cierre de los cruces, que pueden impedir el acceso.

Cuadro 3.2. Contingentes y permisos para que los palestinos puedan trabajar en Israel y en los asentamientos

	Contingentes	Permisos expedidos			Total
		Israel	Jerusalén	Asentamientos	
Abril de 2005	38.035	17.905	1.787	16.135	35.827
Marzo de 2006	37.771	20.096	2.414	13.371	35.881
Marzo de 2007	45.510	18.873	2.770	18.410	40.053
Marzo de 2008	47.062	20.280	3.036	21.162	44.478
Abril de 2009	49.113	22.610	3.104	22.063	47.777

Fuente: Documentos de COGAT (varios).

48. Los contingentes y el número de permisos expedidos a los trabajadores palestinos para que puedan acceder a mercados de trabajo israelíes siguieron aumentando en 2008 y 2009, de manera que en abril de 2009 se expidieron aproximadamente 12.000 permisos más que en abril de 2005. Se expidió un número similar de permisos para trabajar en Israel y en los asentamientos. A pesar de que todos los asentamientos de los territorios ocupados son ilegales en virtud del derecho internacional y de que constituyen un obstáculo importante para la paz, muchos palestinos no tienen otras oportunidades de ingresos. Según las estimaciones de la Oficina Central Palestina de Estadísticas (PCBS), el flujo de mano de obra palestina hacia Israel y los asentamientos se elevaba a casi 75.000 personas en 2008 (PCBS, 2009c), lo cual significa que aproximadamente 27.000 palestinos trabajaban sin permiso. Cuando se termine de construir la barrera de separación de la Ribera Occidental, se prevé una disminución importante de este número, ya que muchas menos personas podrán cruzarla sin permiso. Para proteger los medios de subsistencia de estos trabajadores y sus familias, sería necesario ya sea expedir un número mucho mayor de permisos o aumentar en gran medida la capacidad de absorción de la economía palestina.

Continua expansión de los asentamientos a pesar de los compromisos internacionales

49. La misión de la OIT ha observado la continua expansión de los asentamientos israelíes de la Ribera Occidental, con inclusión de Jerusalén Este. La presencia de un creciente número de colonos israelíes perjudica directamente los medios de subsistencia de los palestinos, a los cuales se impide el acceso a la tierra y a otros recursos (en particular a los recursos hídricos), y la construcción de viviendas y de infraestructuras económicas (en particular de empresas), y limita gravemente la circulación de personas y

mercancías. Así, las preocupaciones expresadas por la Conferencia Internacional del Trabajo en 1980 acerca de los efectos de la política de asentamiento de Israel sobre los derechos e intereses sociales y económicos palestinos siguen siendo válidas en la actualidad.

50. El derecho humanitario internacional, la Convención de La Haya y el Cuarto Convenio de Ginebra prohíben el traslado de poblaciones a un territorio ocupado. Las Naciones Unidas y la comunidad internacional han hecho reiterados llamamientos al Gobierno de Israel para que detenga los asentamientos en el territorio ocupado desde 1967. En 2001, el informe Mitchell (Comisión de Investigación de Sharm el-Sheikh, 2001), pedía al Gobierno de Israel que «congelara todas las actividades de colonización, incluso el crecimiento natural de los asentamientos existentes». En 2003, en la Hoja de Ruta basada en el logro de progresos, se volvió a formular esta solicitud (Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, 2003). En el entendimiento conjunto alcanzado en Annapolis (Conferencia de Annapolis, 2007) las partes se comprometían a aplicar de inmediato sus respectivas obligaciones en virtud de la Hoja de Ruta.

51. El 20 de febrero de 2009, el Consejo de la Unión Europea en una Declaración sobre las actividades de asentamiento de Israel señaló que: «Las actividades de colonización constituyen un obstáculo importante para la paz en el Oriente Medio y para los esfuerzos de la comunidad internacional de hacer progresar el Proceso de Paz del Oriente Medio. Como la ha dejado claro reiteradamente la Unión Europea, no puede haber una paz sostenible en el Oriente Medio sin la creación de un Estado palestino viable. La continuación de las actividades de colonización perjudican gravemente esta perspectiva.» (Consejo de la Unión Europea, 2009).

52. La realidad ha sido diferente. En 2009, la misión de la OIT encontró nuevamente pruebas de un fuerte incremento de los asentamientos, en términos de población, número de edificios y superficie de las tierras. La continua expansión de la actividad en los asentamientos representa una amenaza directa para los derechos y los medios de subsistencia de la población palestina que vive bajo la ocupación. Las fuerzas de ocupación imponen el cumplimiento de medidas como la limitación del tránsito por las carreteras reservadas a los colonos, la restricción del acceso a las tierras agrícolas, la confiscación de tierras y las limitaciones a la movilidad a fin de permitir que continúen las actividades de asentamiento.

53. Según la Oficina Central de Estadísticas de Israel (CBS), en diciembre de 2007 el número de colonos israelíes en «localidades judías» en la Ribera Occidental (con exclusión de Jerusalén Este) ascendía a 276.100 personas, lo cual representa 14.500 personas más que en 2006, es decir, un 5,5 por ciento, el triple del crecimiento de la población en todo Israel, que es de un 1,8 por ciento (OCE, 2008). Incluso teniendo en cuenta la mayor tasa de fecundidad de la población israelí que vive en los asentamientos de la Ribera Occidental, la diferencia en las tasas de crecimiento delata un traslado considerable de población de Israel a los territorios ocupados, traslado que está específicamente prohibido por el derecho internacional humanitario.

54. Esos traslados se ven favorecidos por las continuas construcciones en los asentamientos, la expansión de los asentamientos existentes y la creación de nuevos asentamientos, así como por diversas subvenciones e incentivos. Según la CBS, el número de viviendas construidas en «localidades judías» en la Ribera Occidental ascendía en 2008 a 2.020, frente a 806 en 2007, y a 1.165 en 2006 (OCE, 2009). Dicho de otro modo, el número de viviendas construidas en 2008 fue 2,5 veces superior al de 2007.

55. El Centro de Información Israelí para los Derechos Humanos en los Territorios Ocupados (B'Tselem) ha documentado la existencia de «zonas especiales de seguridad»

alrededor de 12 asentamientos, lo cual implica que se ha ampliado en 2,4 veces la superficie de las tierras. Ello ha supuesto la confiscación de más tierras palestinas privadas y prohibido el acceso de los palestinos a sus propiedades. En el informe se señala que «los anillos de tierras que rodean los asentamientos prohíben o restringen la entrada de los palestinos, tanto si esas tierras han sido declaradas zonas de seguridad o no, y son una de las muchas prácticas utilizadas para el robo de tierras» (B'Tselem, 2008).

56. Los colonos israelíes en la Ribera Occidental compiten directamente por los recursos con la población palestina. Esta competencia puede tomar formas violentas. Muchos observadores han señalado un aumento de la incidencia de actos de violencia de los colonos contra la población palestina en los últimos meses (recuadro 3.1).

Recuadro 3.1
La violencia de los colonos y su impacto en los medios de subsistencia de los palestinos

En diciembre de 2008, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCAH) informó de la preocupante tendencia a aumentar el número de casos de agresiones de los colonos contra los palestinos y sus bienes (290 incidentes de ese tipo durante los 10 primeros meses de 2008, frente a 182 y 243 casos en 2006 y 2007, respectivamente). La OCAH considera que una de las causas principales de este fenómeno es «la política aplicada por Israel desde hace décadas para facilitar y promover el asentamiento de sus ciudadanos en los territorios palestinos ocupados».

La violencia de los colonos desalienta y en la práctica impide el acceso de los palestinos a sus tierras para la labranza, en particular en las proximidades de los asentamientos ilegales israelíes en la Ribera Occidental. La violencia de los colonos, que se manifiesta en daños materiales y a las tierras, aumenta generalmente en periodos de intensa actividad agrícola como la recolección de la aceituna. El sustento de los palestinos se ve especialmente afectado por las agresiones a los pastores y agricultores palestinos, el robo o la matanza de ganado y la destrucción de cultivos, árboles u otros bienes agrícolas. La inacción de las autoridades israelíes para poner fin a la violencia de los colonos contra los palestinos y sus bienes es tema de preocupación. A pesar de los reiterados llamados de las Naciones Unidas para que adopte medidas decididas para prevenir la violencia de los colonos, hasta la fecha Israel no ha abordado la cuestión de manera eficaz.

La violencia afecta a mujeres, hombres y niños, tanto palestinos como israelíes. Entre 2006 y 2008, la OCAH registró más muertes de colonos israelíes por palestinos que viceversa, mientras que el número de palestinos heridos por los israelíes era más del doble que el de los israelíes heridos por palestinos.

Fuentes: OCAH, 2008b, y B'Tselem, 2008.

57. La disminución de los medios de vida de los palestinos, que se refleja en el más bajo nivel de ingresos y de actividad económica, obedece en gran medida a la continuación de los cierres, las restricciones y las prohibiciones impuestas a las libertades económicas de los palestinos.

58. Cabe recordar que las economías israelí y palestina son muy diferentes, siendo la renta media de Israel 20 veces superior a la de los territorios.

Mujeres, hombres y niños palestinos que trabajan en los asentamientos israelíes

59. Miles de mujeres, hombres y niños palestinos trabajan en los asentamientos establecidos por Israel en la Ribera Occidental, sobre todo en la industria y la agricultura.

La misión examinó esta cuestión con la PGFTU, que estima que hay unos 26.000 trabajadores palestinos empleados en siete grandes asentamientos y zonas industriales ⁹.

60. La misión obtuvo información fidedigna y fundamentada que indica que muchos de los trabajadores palestinos en los asentamientos y zonas industriales israelíes están expuestos a condiciones de trabajo peligrosas, sin que se hayan adoptado medidas apropiadas de seguridad y salud en el trabajo. El servicio de la línea de Emergencia para Trabajadores de la ONG Kav LaOved ha llevado a cabo encuestas de índole exploratoria con los trabajadores palestinos empleados en los asentamientos, que ponen de manifiesto la existencia de graves lagunas en materia de protección.

61. El trabajo infantil en los asentamientos israelíes, particularmente en tareas agrícolas, sigue siendo motivo de gran preocupación. La misión observó que muchos niños trabajaban en los campos del valle del Jordán. La abogada y periodista Simone Korkus, que documentó recientemente la existencia de trabajo infantil en la misma zona, estima que el número de niños que trabajan en los asentamientos israelíes asciende a 1.900 (Korkus, 2008). Muchos de esos niños realizan trabajos extremadamente peligrosos, por ejemplo, en las plantaciones de dátiles.

62. El trabajo en los asentamientos puede ser la única opción de que disponen los hombres y mujeres palestinos para ganarse la vida y el sustento de sus familias. Sin embargo, debido a su dependencia de los empleadores y subcontratistas, estos trabajadores son vulnerables a la explotación y a la violación de sus derechos laborales. La reivindicación de los derechos laborales en los tribunales israelíes es un proceso costoso y complicado, y se ha informado de que en muchas ocasiones los trabajadores que se quejan son despedidos.

63. En cualquier caso, la posibilidad de que los trabajadores puedan acudir a los tribunales no resuelve el problema. En virtud de los derechos humanos y del derecho humanitario internacional, las autoridades de Israel tienen la responsabilidad de garantizar el bienestar y la seguridad de los hombres y mujeres palestinos que trabajan en los asentamientos y zonas industriales israelíes, así como de tutelar los derechos humanos fundamentales, incluido el derecho a trabajar en condiciones respetuosas con la seguridad y la salud de las personas. La eliminación del trabajo infantil obedece a un principio y a un derecho fundamental que todos los Estados Miembros de la OIT deben respetar y cumplir.

64. Lamentablemente, la misión no pudo obtener del Ministerio de Industria, Comercio y Trabajo de Israel información concreta sobre las inspecciones realizadas en empresas situadas en los asentamientos o las zonas industriales israelíes en la Ribera Occidental, ni tuvo acceso a los resultados de esas inspecciones. La misión espera que dicha información se facilite en el futuro.

Desarticulación del entramado social palestino en Jerusalén Este

65. Tras la ocupación de la Ribera Occidental en 1967, Israel anexionó unilateralmente 70,5 km² de los territorios ocupados. Esta zona, conocida como Jerusalén Este, fue incluida más tarde en el municipio de Jerusalén. La anexión nunca ha sido reconocida por las Naciones Unidas, que ha pedido a Israel que cumpla su obligación dimanante del derecho internacional de no alterar el carácter, el estatus ni la composición demográfica

⁹ Burkan (Salfit), Burkan B, Tulkarem, Ma'ale Efraim, Khan al-Ahmar, Etzion y Ma'ale Adumim.

de Jerusalén Este, y de poner coto a todas las actividades de asentamiento (Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, 1968, y Naciones Unidas, 2008).

66. Al examinar la situación prevaleciente en Jerusalén Este, muchos de los interlocutores de la misión manifestaron que la continuación y la intensificación de las acciones de Israel para «modificar la situación sobre el terreno» han exacerbado las tensiones y el potencial de violencia. Los trabajadores y empleadores palestinos y sus familias siguen padeciendo las medidas y políticas aplicadas en Jerusalén Este y sus alrededores por las autoridades israelíes, que tienen el propósito declarado de disminuir la proporción de la población palestina en la ciudad y de crear la infraestructura y la seguridad necesarias para propiciar la expansión de los asentamientos en Jerusalén Este, en violación del derecho internacional. En 2005, la población de Jerusalén Este incluía 241.000 árabes y 187.000 judíos (Jerusalem Institute for Israel Studies, 2008).

Contracción de las tierras disponibles para el desarrollo palestino

67. La confiscación de tierras y las medidas de planificación urbana puestas en práctica por las autoridades israelíes en Jerusalén Este dejan a los palestinos escaso potencial de desarrollo social y económico. Alrededor del 35 por ciento de las tierras en Jerusalén Este han sido confiscadas para edificar asentamientos israelíes, donde se estima que viven hoy 195.000 colonos israelíes (OCAH, 2009e). Prosiguen las confiscaciones de tierras para parques públicos y sistemas de transporte. En noviembre de 2008, el Centro Jurídico para los Derechos de las Minorías Árabes en Israel (Adalah) y la Coalición Cívica para la Defensa de los Derechos de los Palestinos en Jerusalén presentaron una objeción formal al Plan Maestro Regional de Jerusalén. Las organizaciones sostienen que el Plan Maestro supondrá mayor aislamiento de los barrios palestinos, y que en él se destinan grandes extensiones de tierras a los caminos y las vías férreas que pasan por los asentamientos israelíes, mientras que al mismo tiempo se limitan aún más las posibilidades de desarrollo para los palestinos (Adalah, 2008).

68. Debido a los planes de zonificación de las autoridades israelíes, las construcciones de los palestinos están limitadas a una superficie de tan sólo el 13 por ciento de Jerusalén Este (OCAH, 2009e). Sin embargo, en gran parte de esas tierras ya hay construcciones, o no existen las infraestructuras públicas (agua corriente, alcantarillado, carreteras, etc.) necesarias para obtener los permisos de construcción. En general, el número de permisos concedidos por las autoridades israelíes para la construcción en Jerusalén Este y otras partes de la Ribera Occidental sigue siendo muy inferior a las necesidades reales de la población palestina.

69. En los últimos meses se ha acelerado la demolición de viviendas y otros edificios en los barrios palestinos de la Jerusalén Este ocupada. Solamente en 2008, fueron demolidas en Jerusalén Este casi 90 viviendas (cuadro 3.3), además de otras muchas en partes de la zona C de la Ribera Occidental. En el primer trimestre de 2009, fueron destruidas otras 19 estructuras palestinas en Jerusalén Este (entre ellas, 11 estructuras residenciales habitadas). Si bien las autoridades israelíes aducen que se trata de estructuras construidas sin autorización, el gran número de reglamentos relacionados con la zonificación y las elevadas tarifas impuestas por las autoridades israelíes hacen muy difícil que los palestinos puedan obtener permisos de construcción en esas áreas. Varios órganos y organismos de las Naciones Unidas han hecho un llamamiento para que de inmediato se ponga fin a la demolición de viviendas. En fechas más recientes, Robert Serry, Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz en el Medio Oriente, advirtió que las demoliciones alimentan las tensiones en momentos en que «la comunidad internacional está tratando de reimpulsar un proceso de paz orientado a los resultados» (Kershner, 2009). Además del trauma y el sufrimiento que padecen las

familias afectadas, éstas se ven en la práctica desplazadas de la ciudad, en vista de lo difícil que resulta obtener permisos para construir nuevas viviendas. Según una estimación de la OCAH, unos 60.000 palestinos están expuestos a que se demuela su vivienda en Jerusalén Este (OCAH, 2009e).

Cuadro 3.3. Demolición de viviendas, desglosada por categorías

	Jerusalén Este	Ribera Occidental	
		Casas construidas sin permiso	Presuntos fines militares
2006	50	44	39
2007	65	39	30
2008	89	29	10 ¹

¹ Datos sólo hasta el 30 de junio de 2008.
Fuente: B'Tselem en www.btselem.org.

La presión sobre los derechos de residencia

70. Después de la anexión, Israel otorgó a los palestinos de Jerusalén Este «la condición de residentes permanentes». Según la legislación israelí ese estatus conforma la base jurídica para poder residir legalmente en Jerusalén Este y es, por tanto, indispensable para poder participar en las actividades económicas de esa ciudad. El tener una tarjeta de identidad de Jerusalén facilita el tránsito entre la Jerusalén Este ocupada y otras partes de la Ribera Occidental por razones de trabajo o de negocio¹⁰, y otorga a las personas la cobertura de la seguridad social.

71. Los palestinos de Jerusalén pueden ver revocada su condición de residentes por las autoridades israelíes si no logran acreditar que de hecho viven en la ciudad, y si residen en el extranjero durante más de siete años. En virtud de esta política, miles de hombres y mujeres palestinos que por carecer de vivienda se trasladaron de Jerusalén Este al extrarradio del municipio, según la definición de las autoridades israelíes, están expuestos a la amenaza constante de que se les confisque su tarjeta de identidad como residentes de Jerusalén.

Efectos agravados por la barrera de separación

72. La barrera de separación ha aislado a Jerusalén de la Ribera Occidental. Si bien ya se ha terminado de construir la barrera alrededor de gran parte de Jerusalén Este, de forma que divide barrios palestinos, se prevé que un tramo aún incompleto se adentre también 14 km en la Ribera Occidental y englobe el asentamiento de Ma'ale Adumim y el «corredor E-1» que lo comunica con Jerusalén.

73. Los lazos financieros y comerciales de la ciudad con el resto de la economía palestina se han reducido considerablemente. Todos los palestinos que no son titulares de una tarjeta de identidad de Jerusalén requieren un permiso para entrar en la ciudad, y la entrada de mercancías palestinas en la ciudad se ve ahora muy restringida. En la barrera que rodea Jerusalén hay cuatro cruces por los que pueden entrar en la ciudad los palestinos que tienen permiso para trabajar, o que entran para recibir atención médica, asistir a centros de enseñanza o por motivos religiosos. Muchos de los interlocutores de la misión han expresado temor a que en algún momento puedan perder su condición de residentes de Jerusalén aquellos palestinos que viven dentro de los límites del municipio,

¹⁰ Por el contrario, los palestinos residentes en otras partes de la Ribera Occidental necesitan permisos específicos para poder entrar en Jerusalén Este.

pero excluidos de la ciudad por la barrera de separación. En consecuencia, muchas personas con tarjeta de identidad de Jerusalén pero residentes en el lado de la Ribera Occidental de la barrera se han mudado al otro lado con el fin de poder conservar su estatus de residentes de Jerusalén. Ello ha entrañado una superpoblación en los barrios árabes, sin el aumento correspondiente de las oportunidades de percibir ingresos o de obtener vivienda, y disuade a los jóvenes palestinos de Jerusalén de viajar al extranjero para estudiar u obtener experiencia laboral.

Recuadro 3.2

Celebración del 1.º de mayo organizada por la PGFTU

El 1.º de mayo de 2009, unos 250 trabajadores, sindicalistas y miembros de la comunidad participaron en una marcha pacífica en al Ma-sara, en las cercanías de Belén, organizada para protestar contra la barrera de separación. En esa ocasión, Shaher Saed, Secretario General de la Federación General de Sindicatos Palestinos (PGFTU), declaró: «En este día histórico del 1.º de mayo, los trabajadores de Palestina siguen sufriendo las consecuencias de la ocupación israelí. La ocupación y el muro de separación han destruido la economía palestina. Los 600 puestos de control y las barreras en la Ribera Occidental continúan estrangulando la economía y la capacidad de los trabajadores para mantener a sus familias [...] ¿Cómo pueden los trabajadores considerar que hay justicia en este clima? Necesitamos una paz amplia que acabe con el muro de separación, los puestos de control y la ocupación.». La manifestación pacífica se vio perturbada por el ejército israelí.

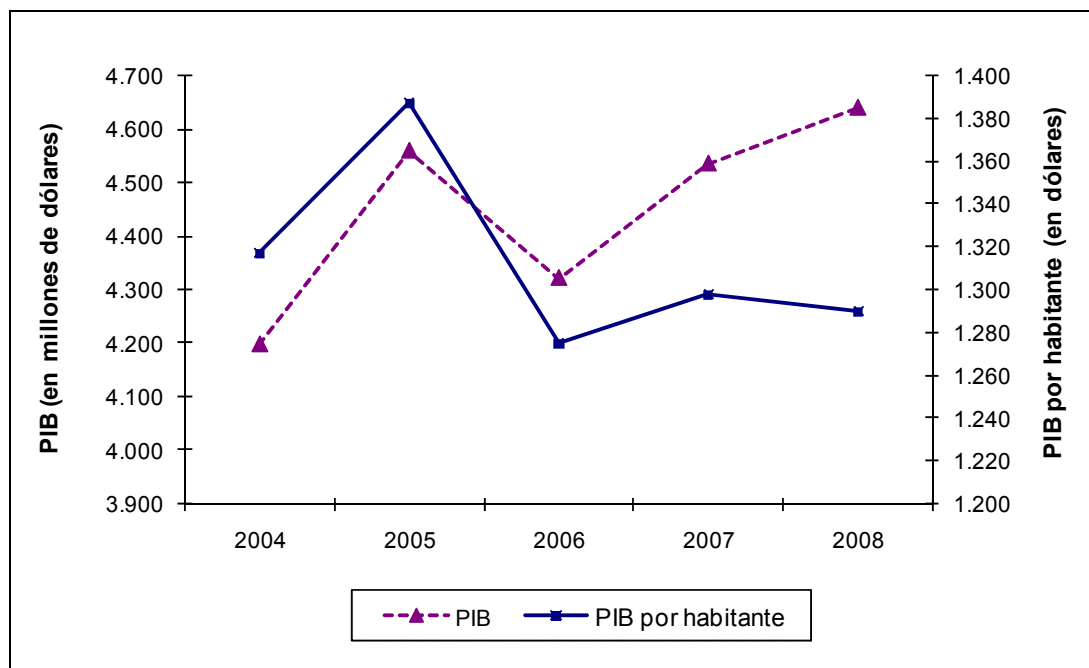
Fuente: PGFTU, 2009.

El mercado de trabajo y los resultados y perspectivas sociales

Estancamiento de la economía palestina y disminución del empleo

74. La actividad económica aumentó de manera muy moderada en 2008, en más de un 2 por ciento respecto a las cifras de 2007, tras registrar un aumento de cerca de un 5 por ciento en 2007 con respecto a 2006 (gráfico 3.2). Sin embargo, con un crecimiento demográfico anual del 2,7 por ciento, el ingreso medio experimentó en 2008 una ligera disminución (-0,6 por ciento). El volumen del PIB por habitante, que en 2008 ascendía a 1.290 dólares de los Estados Unidos (PCBS, 2009d), sigue siendo alrededor de un 28 por ciento inferior al máximo alcanzado en 1999. En otras palabras, durante el último decenio la economía palestina permaneció muy por debajo del máximo alcanzado en 1999. La población palestina, cada día más numerosa, vive en una economía estancada, por lo que el número de personas sumidas en la pobreza es muy superior al de hace diez años. La causa inmediata de esta pésima situación sigue estribando en la ocupación militar y en las múltiples trabas impuestas al movimiento de personas y de mercancías.

Gráfico 3.2. El PIB y el PIB por habitante



Fuente: Datos preliminares de la PCBS de las cuentas nacionales de 2008 (PCBS, 2009d).

75. Si bien los datos facilitados por la Oficina Central Palestina de Estadísticas (PCBS) no permiten extraer una conclusión definitiva, con el bloqueo total impuesto en Gaza es muy probable que el modesto crecimiento registrado en 2008 obedezca exclusivamente a la actividad económica habida en la Ribera Occidental, donde se ha registrado una relativa mejora en materia de seguridad.

76. Si se analizan las fuentes de ese leve incremento se advierten con claridad las huellas que la ocupación ha dejado en la economía. Las cuotas correspondientes a los sectores agrícola, manufacturero y de la construcción en el PIB total han ido disminuyendo año tras año, mientras que la parte que representan los servicios ha ido en aumento. Los porcentajes correspondientes respectivamente a la agricultura y a la construcción han caído en más de la mitad (al 4,6 y al 4,9 por ciento en 2008 frente al 10,4 y al 13,7 por ciento registrados en 1999), mientras que la cuota disminuyó en casi un 1 por ciento respecto a 1999. En cambio, la cuota correspondiente a los servicios aumentó del 42,6 por ciento, registrado en 1999, al 50,3 por ciento en 2008. Estos porcentajes relativos indican que el motor de la economía palestina no es la inversión productiva sino el consumo, que se mantiene en primer lugar gracias a la ayuda extranjera y, en segundo lugar, gracias a los salarios percibidos por los palestinos que trabajan en Israel y en los asentamientos.

77. Según datos del Banco Mundial, la ayuda exterior, que en 2008 se cifró en unos 1.800 millones de dólares de los Estados Unidos, representa un 30 por ciento del PIB (Banco Mundial, 2009), lo cual equivale a 487 dólares por habitante, y representa uno de los ratios de ayuda más altos del mundo. La ayuda exterior ha sido esencial para proporcionar ayuda alimentaria a aproximadamente la mitad de la población que depende de ella, para financiar el funcionamiento de los servicios esenciales, en particular la educación, la salud y la infraestructura básica, y para permitir que la Autoridad Palestina llevar a cabo sus actividades y retribuir a sus funcionarios públicos (que según las estimaciones eran 140.000 a mediados de 2008).

78. En el cuarto trimestre de 2008, el número de palestinos empleados en Israel ascendía a 78.000, lo cual supuso un aumento del 18 por ciento respecto a 2007. El número real podría ser incluso mayor, ya que la CBS registra en la balanza nacional de cuentas corrientes el abono de los ingresos de los factores (monto de los salarios pagados a los trabajadores palestinos que trabajan en Israel), que en 2008 ascendió a 866 millones de dólares de los Estados Unidos, un 49 por ciento superior a las cifras de 2007 (CBS, 2008). Parte del aumento obedece a la fuerte apreciación del NIS (la moneda de las transacciones internacionales registradas en la cuenta corriente) frente al dólar de los Estados Unidos, pero otra parte refleja también el mayor número de trabajadores palestinos empleados en Israel, cuyos salarios y consumo apuntalan la economía de la Ribera Occidental.

Huellas de la ocupación en el empleo

79. La situación del empleo en la Ribera Occidental y Gaza guarda una relación estrecha con la actividad económica y se deterioró significativamente en 2008.

80. En 2008, la situación en la Ribera Occidental se mantuvo estable a un nivel muy deficiente, mientras que en Gaza la situación fue de mal en peor, como consecuencia del bloqueo total que tiene prácticamente paralizadas todas las actividades económicas regulares. En Gaza, en el cuarto trimestre, el empleo experimentó en total una reducción muy pronunciada en comparación con el mismo trimestre de 2007, pues se perdieron 28.000 empleos, mientras durante el mismo período creció sólo marginalmente en la Ribera Occidental (aumento de 3.000), como cabe observar en el cuadro 3.4. Ello se reflejó en un aumento drástico del desempleo en Gaza, que pasó del 28,9 por ciento al 44,8 por ciento, lo cual supuso un incremento de 16 puntos porcentuales. En la Ribera Occidental, el desempleo pasó del 19,2 por ciento en el cuarto trimestre de 2007 al 19,8 por ciento en el cuarto trimestre de 2008. Estas cifras pudieran haber aumentado aún más después de la invasión militar de Gaza en enero de 2009.

Cuadro 3.4. Empleo y desempleo

	2007 4.º trimestre	2008 4.º trimestre	Variación porcentual
Empleo (en miles)			
Ribera Occidental	403	406	3
Gaza	189	161	-28
Desempleo (en porcentaje)			
Ribera Occidental	19,2	19,8	0,6
Gaza	28,9	44,8	15,9

Fuente: PCBS, Encuestas trimestrales sobre empleo, 2007-2008.

81. La tasa de empleo (considerando la población mayor de 15 años de edad) de la Ribera Occidental aumentó ligeramente, al pasar al 34,3 por ciento en el último trimestre de 2008, pero siguió declinando en Gaza, donde cayó al 21,4 por ciento. Este porcentaje indica que está empleada una persona de cada cinco en ese grupo de edad. Según criterios internacionales ambas tasas son extremadamente bajas. La tasa de dependencia también da la medida de la escasez de empleo. En la Ribera Occidental, una persona empleada sostiene en promedio a 4,7 personas, mientras que en Gaza sostiene a 8,8 personas.

82. Sin embargo, estas bajas cifras de empleo no reflejan enteramente las consecuencias que diez años de estancamiento económico han tenido en los trabajadores palestinos y sus familias. En realidad, todas las personas registradas como «empleadas» pueden no estar empleadas a tiempo completo. Los límites entre estar empleado, desempleado, y sin actividad económica (o sea al margen de la fuerza de trabajo) son cada vez más borrosos. Una persona puede estar empleada pero temporalmente ausente de su trabajo, o trabajar muy pocas horas por semana, o aun trabajar sin ser remunerada.

Bloqueo económico de Gaza

83. El Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) estima que cerca de 45.000 habitantes de Gaza son en realidad «trabajadores ausentistas» desde el primer semestre de 2007 (Banco Mundial, 2009). Según los datos recopilados por PALTRADE, el número de establecimientos industriales ha pasado de 3.900, registrados en junio de 2005, a 200 en diciembre de 2008 (antes de la invasión militar) y, en el mismo período, el número de trabajadores cayó de 35.000 a 1.900 (*ibíd.*).

84. Las consecuencias del bloqueo económico de Gaza se reflejan en las cuotas excepcionalmente bajas del empleo, que son del 7 por ciento en la agricultura, del 2,7 por ciento en la manufactura, y de menos de 1 por ciento en la construcción. Alrededor del 68 por ciento del empleo total de Gaza (en 1999 esa cifra ascendía al 37 por ciento) se encuentra ahora en el sector de los servicios. Estos porcentajes revelan una distribución muy desequilibrada (PCBS, 2009a).

85. Actualmente, la actividad económica está reducida a su mínima expresión en torno a la ayuda alimentaria, el empleo público y la «economía subterránea», que sigue funcionando aun después de la invasión militar que comenzó en diciembre de 2008.

Una economía con baja productividad

86. En la Ribera Occidental y en Gaza, la relación entre la distribución sectorial del empleo y las cuotas del PIB por sectores (cuadro 3.5) muestra que las cuotas que la agricultura, la construcción y el comercio absorben respectivamente en el empleo son muy superiores a las que representan en el PIB, lo cual indica que la producción por persona empleada es inferior a la media. Se observa lo contrario en los sectores manufacturero (aunque su cuota relativa es muy baja tanto en el empleo como en la producción), del transporte y de los servicios. Estas cifras indican que grandes segmentos de la economía tienen una productividad inferior a la media, lo cual puede atribuirse ya sea a la existencia de un gran número de pequeños establecimientos, que operan todos con un nivel de actividad relativamente bajo, o a una tasa considerable de utilización de fórmulas de trabajo compartido, es decir, a un coeficiente de empleo relativamente elevado.

Cuadro 3.5. Distribución del PIB y del empleo por sectores, 2008

	Porcentajes del PIB	Porcentajes del empleo
Agricultura	5,2	13,0
Manufactura	15,6	11,1
Construcción	5,6	10,8
Comercio, restaurantes y hoteles	14,9	20,1
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	10,2	5,6
Servicios	48,5	39,4
Total	100	100

Fuente: PCBS, 2009a y 2009d.

Jóvenes palestinos que no tienen empleo ni cursan estudios

87. La población palestina es joven. Son menores de 14 años de edad más de cuatro de cada diez palestinos, es decir, 1.600.000 personas, o sea el 43 por ciento de la población. El porcentaje que los jóvenes representan en la población en edad de trabajar (15-64 años) es aún mayor, pues asciende al 52 por ciento, esto es, a un poco más de un millón de personas, que se encuentran en el grupo de edad de 15 a 29 años.

88. Las tasas de matriculación escolar son relativamente elevadas hasta las edades de 15 a 17 años, pues más del 85 por ciento de los jóvenes están en el sistema educativo. Sin embargo, a los 18 años de edad dichas tasas caen bruscamente al 12 por ciento, lo cual indica que el 34 por ciento del grupo de edad de 15 a 29 años está en el sistema educativo. Por otra parte, los datos de la PCBS indican que aproximadamente el 20 por ciento de ese grupo de edad está empleado. Consideradas conjuntamente, estas cifras indican que alrededor de 540.000 jóvenes, o sea, el 54 por ciento de ese grupo de edad, no tienen empleo ni cursan estudios. La inactividad, el desempleo y la pobreza juveniles forman, junto con la ocupación militar, una mezcla muy peligrosa, como lo han observado varios expertos en ciencias sociales en otros contextos similares.

89. Según observó el famoso sociólogo norteamericano William Julius Wilson, en sus escritos sobre la pobreza urbana y la desaparición del trabajo en las ciudades interiores en los decenios de 1980 y 1990, «Un barrio en el que las personas son pobres, pero tienen empleo, es diferente de un barrio en el que las personas son pobres y están desempleadas.» (Wilson, 1996).

90. La creación de puestos de trabajo para los jóvenes palestinos, hombres y mujeres, debería ocupar un lugar prominente en la agenda de cuantos se interesan en la estabilidad de Oriente Medio. En vista de las cifras antes mencionadas, se justificaría plenamente prever una garantía especial de empleo para los jóvenes que no tienen trabajo.

Recuadro 3.3
Foro Sharek para Jóvenes – Mensaje con ocasión
del 90.º aniversario de la OIT

El 21 de abril de 2009, la OIT y sus interlocutores tripartitos de Palestina conmemoraron el 90.º aniversario de la Organización junto con el Foro Sharek para Jóvenes. El Foro, señera organización palestina dirigida por jóvenes y destinada a los jóvenes, trabaja para mejorar la sociedad palestina mediante la habilitación de su juventud.

En torno al tema «La OIT dedica su 90.º aniversario al diálogo mundial sobre la promoción del trabajo decente para una globalización equitativa», el Foro reunió a jóvenes y a representantes de los interlocutores tripartitos palestinos de la OIT (gobierno, empleadores y trabajadores) del sector privado y el sector académico en un debate abierto de tres días de duración donde se plantearon varias cuestiones relacionadas con el empleo de los jóvenes. Cerca de 500 jóvenes asistieron a las reuniones celebradas en Ramallah, Hebrón, Naplusa y la ciudad de Gaza.

Los jóvenes menores de 17 años representan el 50 por ciento de la población palestina. El 52 por ciento de la población en edad de trabajar (de 15 a 64 años) tiene entre 15 y 29 años de edad, y el 54 por ciento de este último grupo de edad no tiene empleo ni cursa estudios.

Por consiguiente, los talleres giraron en torno a la igualdad de oportunidades de empleo para los jóvenes, a la manera de crear vínculos de colaboración eficaces entre las universidades y el sector privado, y a las cuestiones relacionadas con la transparencia del mercado de trabajo. El mensaje que se pretendía transmitir a todos era que resulta necesario que todos los jóvenes palestinos tengan una oportunidad mediante un empleo o una actividad empresarial equitativos. Los jóvenes que asistían a la reunión consideraron que las conversaciones mantenidas con el Ministro de Trabajo y Planificación, los representantes de los interlocutores sociales, el sector privado y las organizaciones de la sociedad civil les brindaban verdaderamente la posibilidad de exponer directamente sus preocupaciones y sus ideas.

¿Sólo un par de reuniones más? Uno de los principales resultados del Foro Sharek para Jóvenes fue la organización de talleres de diálogo semanales que permitieron a jóvenes reunirse con responsables de la formulación de políticas en diferentes lugares con el objeto de tratar cuestiones de gobernanza.

Inestabilidad de los precios

91. La economía palestina ha sido relativamente inmune a la volatilidad de la economía mundial, salvo en un aspecto: los precios. En efecto, éstos aumentaron bruscamente en 2008, con un pico en agosto/septiembre de ese año, en particular los de los alimentos básicos, lo que afecta principalmente el poder adquisitivo de los hogares con ingresos bajos. Si bien en 2008 el índice de los precios al consumo subió en promedio en 9,89 por ciento, en Gaza el incremento fue del 13,98 por ciento. Ahora bien, el aumento promedio del precio de los alimentos sobrepasó el 17 por ciento, y en Gaza el 21 por ciento. A principios de 2009, el ritmo del alza de precios disminuyó, pero los precios siguen siendo elevados.

92. Los precios aumentaron por el efecto combinado de los precios internacionales, en particular de los alimentos básicos como el trigo, y de la situación local de desabastecimiento, en particular en Gaza, que es una zona aislada del resto del mundo.

93. Además, si bien la fuerte apreciación del NIS frente al dólar de los Estados Unidos (un promedio de 13 por ciento en 2008) ha reducido el costo de las importaciones a la Ribera Occidental y Gaza, también ha debilitado el poder adquisitivo de la ayuda extranjera, que en su mayor parte se compone de donaciones en dólares de los Estados Unidos.

4. El Golán sirio ocupado

94. Israel ocupó el Golán sirio en 1967 y lo anexionó formalmente en 1981. La comunidad internacional sostiene que la decisión de Israel de imponer sus leyes, su jurisdicción y su administración al Golán sirio ocupado es nula y sin valor, amén de no tener efecto alguno desde el punto de vista del derecho internacional. Pese a las constantes solicitudes formuladas por el Consejo de Seguridad, la Asamblea General y el Consejo de Derechos Humanos, que exhortan a Israel a que revoque su decisión ¹¹, la anexión sigue afectando a diario la vida y los derechos humanos de los ciudadanos sirios que viven en el Golán sirio ocupado.

95. Los datos de la Oficina Central de Estadísticas de Israel (CBS) publicados en 2008 indican que, al 31 de julio de 2007, el número de colonos israelíes que vivían en el Golán sirio ocupado ascendía a 17.300 personas, en comparación con 16.900 en 2006 (CBS, 2008). Entretanto, las Naciones Unidas persisten en rechazar las actividades de asentamiento de Israel en el Golán sirio ocupado por ser ilegales y en exhortar a Israel a que desista de alterar su composición demográfica ¹².

96. La información relativa al Golán sirio ocupado recibida por la misión en 2009 no modifica las conclusiones de los informes anteriores del Director General. Los ciudadanos sirios que viven en el Golán sirio ocupado tropiezan con graves obstáculos para ganarse el sustento y dedicarse a sus ocupaciones. Dado que tradicionalmente han basado su economía en las actividades agrícolas, en particular en el cultivo de frutas, se ven muy limitados por las medidas y las políticas israelíes que restringen el acceso a la tierra y el agua. En efecto, los regímenes discriminatorios de cuotas de agua y de aranceles favorecen a los colonos israelíes.

97. El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) facilitó el transporte de 8.000 toneladas de manzanas a través de la línea de demarcación entre el Golán sirio ocupado y la República Árabe Siria en febrero de 2009 (CICR, 2009) ¹³. Entre 2005 y 2007, se han realizado traslados similares anualmente. El acceso al mercado sirio tiene una importancia capital para la viabilidad de la economía local. Los agricultores sirios del Golán sirio ocupado consideran satisfactorio el precio obtenido en la República Árabe Siria por las manzanas de categoría superior (1 dólar de los Estados Unidos por kilo). Sin embargo, esperan que en el futuro pueda mejorar el precio de las manzanas de segunda categoría, que constituyen la mayor parte de su producción total como consecuencia de las restricciones de suministro de agua.

98. Los ciudadanos sirios del Golán sirio ocupado son afectados por la falta de oportunidades de empleo en sus comunidades, ya que no hay perspectivas de desarrollo económico en la región. Para muchos, encontrar empleo en Israel, principalmente en el sector de la construcción, sigue siendo la única opción. Según las declaraciones formuladas por todos los interlocutores de la misión, para acceder al mercado de trabajo israelí estos trabajadores dependen de los subcontratistas, lo cual los hace vulnerables a prácticas de explotación y a violaciones de sus derechos

¹¹ Resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas 497 (1981), de 17 de diciembre de 1981, y resoluciones subsiguientes de la Asamblea General y el Consejo de Derechos Humanos; más recientemente Resolución de la Asamblea General 63/99, de 18 de diciembre de 2008, y Resolución del Consejo de Derechos Humanos 10/17, de 26 de marzo de 2009.

¹² Resolución de la Asamblea General 63/97, de 5 de diciembre de 2008, Resolución del Consejo de Derechos Humanos 10/17, de 26 de marzo de 2009.

¹³ En 2008, la producción total fue de 34.000 toneladas.

laborales. La falta de oportunidades de empleo en el Golán sirio ocupado afecta sobre todo a las mujeres, cuya movilidad laboral y regional está especialmente restringida.

99. La misión tomó debida nota de la voluntad de la Histadrut de apoyar a los ciudadanos sirios que viven en el Golán sirio ocupado en la defensa de sus derechos laborales. Sin embargo, también tomó nota de que estos últimos han optado por abstenerse de aprovechar ese ofrecimiento, ya que desean mantener su identidad en el contexto actual de ocupación y anexión.

5. Mejora de la gobernanza pública y diálogo social

100. Las instituciones palestinas prosiguen sus esfuerzos con miras a abordar las cuestiones de gobernanza en el marco de las restricciones y las disposiciones políticas actuales.

Respeto de los derechos fundamentales

101. «Funcionamos como un control de Estado», declaró el Dr. Mamdouh Aker, Comisario General de la Comisión Independiente de Derechos Humanos (CIDH). Creada en 1993, la Comisión se ha afianzado como una institución respetada que aboga por la causa nacional palestina mediante la promoción y protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales. La Comisión está bajo la autoridad directa del Presidente de la Autoridad Palestina y del Consejo Legislativo Palestino. Con su reciente admisión en el Comité Internacional de Coordinación de las Instituciones Nacionales para la Promoción y Protección de los Derechos Humanos, la Comisión obtuvo un reconocimiento internacional como institución nacional de derechos humanos, de conformidad con los principios de París ¹⁴.

102. En 2008, la Comisión publicó informes especiales sobre la libertad de los medios de comunicación y la libertad de asociación, así como sobre el ejercicio de los derechos sindicales. También expresó preocupación en relación con los despidos y las suspensiones de salarios que afectan a unos 260 funcionarios públicos por «consideraciones de seguridad» o por «falta de compromiso con el Gobierno legítimo». La Comisión consideró ese trato contrario a la legislación vigente y al Estado de Derecho, y formuló recomendaciones específicas a este respecto dirigidas a las autoridades palestinas (CIDH, 2009). El mandato de la Comisión demostró revestir una importancia vital durante el conflicto intrapalestino, cuando procedió a investigar violaciones de los derechos humanos cometidas por todas las partes en el conflicto.

103. El 9 de marzo de 2009, el Presidente de la Autoridad Palestina dio su apoyo a la Convención de las Naciones Unidas sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, de 1979. El próximo paso será la elaboración de una legislación sobre igualdad de género a fin de garantizar la aplicación de la Convención. De hecho, el perfeccionamiento del marco jurídico relativo a la promoción de la igualdad de género, incluido el mundo del trabajo, coadyuvará a los esfuerzos destinados a promover el acceso de las mujeres al empleo y a las actividades generadoras de ingresos ¹⁵.

El diálogo social: logros y retos

104. El Dr. Samir Abdullah, Ministro de Trabajo y Planificación, indicó a la misión que, por lo general, los mandantes tripartitos palestinos mantenían buenas relaciones, si bien abogó por un diálogo social institucionalizado y más sistemático en el marco de un mecanismo permanente. De esta solicitud se hizo eco la PGFTU, que también instó a que,

¹⁴ Principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos, 20 de diciembre de 1993.

¹⁵ La Autoridad Palestina se ha comprometido anteriormente a respetar el Convenio sobre la discriminación (empleo y ocupación), 1958 (núm. 111) y el Convenio sobre igualdad de remuneración, 1951 (núm. 100). Estos convenios fundamentales de la OIT y la Convención CEDAW son complementarios y se refuerzan mutuamente.

de conformidad con la legislación laboral, se creara un órgano de consulta tripartito, que proporcionaría la plataforma para una colaboración genuina.

105. Al subrayar el principio del pluralismo sindical, la Comisión Independiente de Derechos Humanos exhortó al Ministerio de Trabajo y Planificación a que velara por que se procediera a registrar adecuadamente a los sindicatos (CIDH, 2009). Sin embargo, la misión ha sido informada de que no se ha registrado progreso alguno en la elaboración de una legislación que determine el marco para el establecimiento y el registro de los sindicatos de conformidad con las normas de la OIT.

106. Entretanto, la Federación de Industrias de Palestina ha consolidado su posición de interlocutor social deseoso de contribuir al progreso social y económico mediante la celebración de elecciones internas y la superación de las dificultades financieras.

Progresos realizados en materia de seguridad y de gestión fiscal y de la deuda

107. Muchos de los interlocutores de la misión indicaron que sigue mejorando la situación general en materia de seguridad en la Ribera Occidental. En los *Informes por Países sobre Terrorismo*, publicados por el Departamento de Estado de los Estados Unidos el 30 de abril de 2009, se reconocen los progresos realizados por la Autoridad Palestina para establecer la ley y el orden (Departamento de Estado de los Estados Unidos, 2009).

108. Asimismo, mejoró la cooperación entre los servicios de seguridad de Israel y de Palestina, aunque las FDI continuaron realizando incursiones unilaterales y descoordinadas en zonas que están bajo el control palestino (*ibid.*). La Comisión Palestina Independiente de Derechos Humanos instó a que se adoptaran medidas de seguridad que estuviesen en conformidad con los derechos humanos y las libertades fundamentales así como con el Estado de Derecho.

109. En el curso de 2008, la Autoridad Palestina mejoró considerablemente su gestión fiscal y de la deuda. El Fondo Monetario Internacional (FMI) (2009) se refirió concretamente a una consolidación fiscal continua en 2008, que dio lugar a una reducción del déficit presupuestario de un 24 por ciento del PIB en 2007 a un 19 por ciento del PIB en 2008. Esto se logró principalmente a través de una reducción de las subvenciones públicas y de la masa salarial de la Autoridad Palestina; en el presupuesto de 2009, se prevén otras importantes disminuciones de las necesidades de financiación externa para el presupuesto ordinario. Además, se estableció un Departamento General de Contabilidad en el Ministerio de Finanzas para apoyar un Sistema de Gestión de las Finanzas Públicas mejorado, y las reformas institucionales llevadas a cabo por la Autoridad Monetaria Palestina, incluida la adopción de una Ley de blanqueo de capitales, le ha valido una sólida reputación en materia de reglamentación bancaria prudente.

Fortalecimiento de la cooperación entre los sindicatos de Israel y de Palestina

110. En 2008, tanto la PGFTU como la Federación General del Trabajo de Israel (Histadrut) comunicaron a la misión que deseaban reforzar su colaboración (OIT, 2008a). En cumplimiento de estos compromisos, las dos organizaciones de trabajadores alcanzaron un acuerdo histórico el 24 de julio de 2008 encaminado a aumentar la protección de los trabajadores palestinos y promover la fraternidad y coexistencia entre

el pueblo palestino y el pueblo de Israel. El acuerdo fue facilitado por la Confederación Sindical Internacional (CSI), a la que están afiliadas la PGFTU y la Histadrut ¹⁶.

Recuadro 5.1
Acuerdo de 2008 entre la PGFTU y la Histadrut:
aspectos fundamentales

- Reembolso a la PGFTU por parte de la Histadrut del saldo pendiente desde 1993 en concepto de honorarios por representación jurídica pagados por palestinos que trabajan para empleadores israelíes y, en el futuro, la transferencia a la PGFTU de por lo menos el 50 por ciento de estos gastos de representación.
- La prestación de asistencia jurídica por la Histadrut a trabajadores palestinos empleados por israelíes, y apoyo a la PGFTU para tratar estos casos.
- Organización de talleres y cursos de formación profesional y educación, en particular en el ámbito de los derechos de los trabajadores y la seguridad y salud en el trabajo.

111. En las discusiones que mantuvo con la misión, la Histadrut presentó varios proyectos e iniciativas nuevos que deberían aplicarse en virtud del nuevo acuerdo, en cooperación con los homólogos palestinos. Entre ellos, figuraba un proyecto de formación sobre los derechos laborales y la seguridad y la salud en el trabajo destinado a conductores de camiones palestinos e israelíes, iniciativa conjunta emprendida por los sindicatos de transporte de Palestina e Israel, y un proyecto que proporcionaba formación y empleo a los trabajadores de la construcción palestinos, iniciativa en la que participaban los sindicatos de trabajadores de la construcción respectivos. Este último proyecto permitirá a 60 trabajadores palestinos mejorar sus competencias profesionales y, posteriormente, ser empleados por compañías de construcción israelíes. La Histadrut está actualmente tratando de obtener apoyo de donantes internacionales para este programa, en cooperación con la Internacional de Trabajadores de la Construcción y de la Madera (ICM). La Histadrut sigue también publicando y difundiendo material de información en árabe para los trabajadores palestinos.

112. La misión acoge con satisfacción esta evolución positiva de la situación. La OIT siempre ha apoyado y promovido las relaciones estrechas y fraternales entre los movimientos sindicales de Palestina e Israel. Trabajar aunadamente para proteger los derechos e intereses de los trabajadores pone en primer plano los valores y principios de la OIT, abriendo una ventana de esperanza en el camino hacia la paz.

¹⁶ Como informó anteriormente el Director General, los trabajadores palestinos empleados en Israel pagan un 1 por ciento de sus salarios a la Histadrut, aunque no están afiliados a dicho sindicato (OIT, 2003). En 1995, la Histadrut y la PGFTU firmaron un acuerdo en el que se prevé la transferencia a la PGFTU de la mitad de las cotizaciones recaudadas. También se convino en que la Histadrut utilizaría la otra mitad de las cotizaciones para proporcionar servicios jurídicos a los trabajadores palestinos empleados en Israel. El acuerdo alcanzado en 2008 entre la Histadrut y la PGFTU supera ciertas dificultades planteadas en la aplicación de los acuerdos precedentes.

6. Conclusiones

Resumen de las conclusiones

113. La misión de la OIT visitó los territorios árabes ocupados en la segunda quincena de abril de 2009 y presencié las situaciones muy diferentes en materia de bienestar humano, empleo y actividad empresarial que existían en la Faja de Gaza y la Ribera Occidental. Mientras algunos indicadores muestran una ligera mejora para la Ribera Occidental, los cierres casi totales desde 2008, incluidas las devastadoras operaciones militares de diciembre de 2008 a enero de 2009, están asfixiando a la población y la economía de Gaza. Jerusalén Este ocupado, anexo por el Gobierno de Israel en violación del derecho internacional, está siendo objeto de una creciente segregación unilateral de la Ribera Occidental. Estas tendencias podrían desintegrar todavía más la economía palestina, poniendo en peligro una solución de dos Estados y las perspectivas de una mejora sostenible de la situación de los trabajadores y las familias.

114. La economía y el mercado de trabajo palestinos no pueden funcionar bajo la ocupación. El crecimiento modesto del PIB registrado en 2008 con respecto a 2007 no se tradujo en un aumento de los ingresos debido al crecimiento demográfico. El PIB real por habitante sigue siendo un 28 por ciento inferior al máximo alcanzado en 1999. El creciente porcentaje que representan los servicios en el PIB indica que la economía palestina no está impulsada por la inversión productiva sino por el consumo. Dada la extraordinaria dependencia de la ayuda extranjera del pueblo palestino, que en 2008 ascendió a casi 1.800 millones de dólares de los Estados Unidos, es probable que las fuerzas internas sean demasiado frágiles para mantener los niveles de ingresos de 1999.

115. La persistencia de un desempleo elevado y de un empleo poco productivo va estrechamente unida a una pobreza persistente y humillante. La destrucción de los medios de vida y la incertidumbre con respecto a las perspectivas futuras son motivo de desesperación y frustración para demasiados niños, mujeres y hombres palestinos.

Principales posibilidades de cambio positivo

116. Sin duda, la prioridad es poner fin a la ocupación y establecer una paz duradera en la región de Oriente Medio. Para alcanzar este objetivo, la comunidad internacional ha señalado cinco posibilidades fundamentales de cambio positivo que se recogen en el presente Informe. A saber:

- levantar el sitio impuesto a Gaza y aplicar el Acuerdo de 2005 sobre Acceso y Movimiento en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza;
- liberar a las empresas privadas y los trabajadores de las restricciones de acceso y movimiento, así como de acceso y utilización de los recursos naturales e infraestructuras, impuestas por la ocupación en los territorios árabes ocupados;
- lograr que la reconciliación intrapalestina se traduzca en resultados tangibles;
- lograr que la Autoridad Palestina siga mejorando la gobernanza pública, y
- aumentar al máximo el contenido de empleo de la ayuda internacional.

117. Estas cinco posibilidades se asocian a los principales actores, esto es, el Gobierno de Israel, la Autoridad Palestina, el Gobierno *de facto* en la Faja de Gaza, la comunidad internacional y, por último, pero no menos importante, el sector privado palestino y las organizaciones representativas de trabajadores.

118. Un sector privado plenamente operativo, con instituciones públicas de apoyo, y sin las restricciones debilitantes mencionadas, tiene el potencial para activar la producción, y abrir el acceso a los mercados y a la tecnología. A su vez, un aumento de la productividad y del empleo redundaría en resultados tangibles para la situación de los trabajadores.

119. La economía y la justicia social desempeñan un papel importante en el proceso de paz. Una enseñanza clave que se desprende del conflicto de Irlanda del Norte (Portland Trust, 2007), agravado por la disparidad económica y la generalización de la violencia, es que «el progreso económico es esencial para las fuerzas políticas que están a favor de la paz». El apoyo financiero del Gobierno del Reino Unido sustentó la economía, y el crecimiento del sector privado, estimulado por importantes inversiones extranjeras directas y discusiones económicas mediadas a nivel internacional, proporcionó una plataforma para llegar a un acuerdo político. Parece haber bastantes puntos comunes de los que se pueden extraer enseñanzas.

120. La mitad de la población palestina es menor de 17 años. Las perspectivas de que esta generación complete y haga uso de su educación para lograr un trabajo decente son inciertas, en un contexto caracterizado por la confrontación y la violencia. Todas las partes implicadas deberían aspirar a promover el acceso a una educación de calidad, fomentar las oportunidades de empleo y económicas y, de esta forma, pasar de una situación traumática, frustrante, dominada por la ira y la desesperanza a la construcción de una visión realista para lograr unas condiciones de vida decentes.

121. Las organizaciones internacionales, en particular el OOPS (Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, 2009a), están desempeñando una función esencial en Gaza, donde el 88 por ciento de la población recibe ayuda de los organismos de las Naciones Unidas. El Plan Nacional Palestino para la Pronta Recuperación y Reconstrucción de Gaza, 2009-2010 examina los principales sistemas de apoyo socioeconómico en Gaza que deben reconstruirse y mejorarse. Aunque el Plan se centra en las necesidades a corto plazo, también va más allá para referirse al desarrollo duradero. «Los esfuerzos de reconstrucción brindan la oportunidad de reiniciar y acelerar el desarrollo a largo plazo que requiere Gaza» (Banco Mundial, 2009). Siempre y cuando se permita la entrada en Gaza de suficiente material y dinero en efectivo, estos esfuerzos reactivarán directa e indirectamente la actividad productiva privada y el empleo, reduciéndose así la dependencia con respecto al socorro inmediato y la ayuda humanitaria. Una importante variable es el contenido de empleo de la ayuda internacional.

122. Muchos observadores coinciden en que la gobernanza pública ha mejorado mucho con la actuación del Primer Ministro Salam Fayyad. Esto está relacionado con la gestión fiscal y de la deuda, la seguridad interna en las zonas A y B de la Ribera Occidental que se encuentran bajo la responsabilidad de la Autoridad Palestina, y el control del sistema bancario palestino por la Autoridad Monetaria Palestina. La gobernanza del mercado de trabajo tiene que seguir afianzándose. Se requiere un enfoque sistemático de la política de empleo y hay que consolidar las correspondientes estructuras del Ministerio de Trabajo. Es necesario evaluar de forma exhaustiva los sistemas de seguridad social. El Ministro de Trabajo desea hacer participar de forma más sistemática a los interlocutores sociales en el proceso de adopción de decisiones, y es necesario seguir consolidando el sistema de relaciones laborales sobre la base del Convenio sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación, 1948 (núm. 87) y del Convenio sobre el derecho de sindicación y de negociación colectiva, 1949 (núm. 98) de la OIT.

Ayuda de la OIT ¹⁷

123. Este año la misión observó la existencia de un programa ampliado de cooperación técnica de la OIT para los territorios palestinos ocupados, aprobado y refrendado oficialmente por el Ministro palestino de Trabajo y Planificación en mayo de 2008 (OIT, 2008b). En el programa se abordan los problemas de empleo señalados en el Plan Palestino de Reforma y Desarrollo. El programa de empleo se centra en tres objetivos principales:

- el fortalecimiento de la gobernanza del mercado de trabajo y de los derechos;
- la mejora de la empleabilidad mediante el desarrollo de las calificaciones y de la economía local, y
- el fortalecimiento de la iniciativa empresarial y la productividad en aras del crecimiento del sector privado.

124. En años anteriores, la PGFTU planteó en repetidas ocasiones a la OIT el problema de los derechos de los palestinos que trabajan en Israel y en los asentamientos y tienen asuntos pendientes con los empleadores israelíes. Muchos trabajadores han perdido derechos por falta de coordinación y seguimiento jurídico en los tribunales del trabajo israelíes. La OIT ha convenido en ayudar a la PGFTU a mejorar su capacidad para proporcionar apoyo jurídico y servicios de asesoramiento a los trabajadores, en colaboración con la Federación israelí Histadrut, a través del establecimiento de una consultoría jurídica. El acuerdo alcanzado en 2008 entre la Histadrut y la PGFTU, facilitado por el Secretario General de la CSI, es un ejemplo excepcional de cooperación que sienta las bases para una colaboración reforzada.

125. Como parte del apoyo continuo que presta a la organización representativa de los empleadores, y en colaboración con la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, la OIT llevará a cabo una evaluación de las necesidades institucionales como medio para fortalecer la capacidad orgánica y mejorar los servicios que presta a los miembros. Esto reforzará también su función de representación en el sector privado y ante la Autoridad Palestina. El Consejo para la Coordinación del Sector Privado en Gaza (Federación de Industrias de Palestina, 2009) ha solicitado con urgencia apoyo para su «Programa laboral de creación/conservación de empleo».

126. Como resultado de la visita realizada a representantes de los empleadores y de los trabajadores en Gaza, la misión de la OIT señala la necesidad de prestar urgentemente apoyo orgánico. «Estamos exhaustos por los trágicos acontecimientos que se han producido recientemente», declararon los representantes de los empleadores a la misión. La sección sindical de Gaza de la PGFTU sigue siendo víctima de ataques contra los sindicalistas y de la ocupación de oficinas e instalaciones por Hamas.

127. Se han realizado importantes progresos para integrar la asistencia técnica de la OIT en la programación y planificación del equipo de las Naciones Unidas en el país. La OIT ha participado con éxito en la preparación del programa conjunto de las Naciones Unidas para promover el empoderamiento social, económico y político de las mujeres en los

¹⁷ El informe del año pasado hizo referencia a la solicitud del Gobierno de la República Árabe Siria relativa a la obtención de asistencia técnica destinada a los ciudadanos sirios del Golán sirio ocupado. Este año, los representantes del Gobierno de Israel informaron a la misión de la OIT que no podían respaldar estas solicitudes de apoyo. La Ministra siria de Asuntos Sociales y Trabajo, Sra. Diala Haj Aref, expresó de nuevo el deseo de examinar las dimensiones prácticas de dicha asistencia para tratar la situación de empleo de los ciudadanos sirios en el Golán sirio ocupado, sus derechos como trabajadores, el desarrollo de las pequeñas empresas, las microiniciativas para las mujeres, la educación y formación profesional, y otras cuestiones relativas al trabajo decente.

territorios palestinos ocupados con cargo al fondo para el logro de los ODM establecido por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Gobierno de España. Tras el fin de la guerra en Gaza, la OIT participó en la preparación del Plan Palestino para la Pronta Recuperación y Reconstrucción de Gaza 2009-2010 y propuso una respuesta adecuada y un compromiso de la OIT a más largo plazo en el marco del Programa de Empleo Palestino. En 2008, la OIT desempeñó un papel eficaz en el proceso de revisión del Plan Palestino de Desarrollo Nacional destinado a promover una perspectiva a más largo plazo para lograr el trabajo decente y la justicia social.

Referencias

- Adalah — Centro Jurídico para los Derechos de las Minorías Arabes en Israel. 2008. *Summary of objection to the Jerusalem Regional Master Plan*, noviembre.
- Autoridad Nacional Palestina. 2009. *The Palestinian National Early Recovery and Reconstruction Plan for Gaza, 2009-2010*, Conferencia Internacional en Apoyo de la Economía Palestina para la Reconstrucción de Gaza, Sharm el-Sheikh, Egipto, 2 de marzo.
- Banco Mundial. 2009. *West Bank and Gaza Update*, abril.
- B'Tselem (Centro de Información Israelí para los Derechos Humanos en los Territorios Ocupados). 2008. *Access denied: Israeli measures to deny Palestinians access to land around settlements*, septiembre.
- Centro de Comercio Palestino (PALTRADE). 2009. *Gaza Strip Crossings Monitoring Monthly Report*, marzo.
- Coalición Cívica para la Defensa de los Derechos Palestinos en Jerusalén. 2008. *Forced displacement and ethnic cleansing. Israel's violations of the Palestinians' rights to residency in Jerusalem*.
- Comisión de Investigación de Sharm el-Sheikh. 2001. *Informe definitivo* (el informe Mitchell), en www.al-bab.com [6 de mayo de 2009].
- Comisión Independiente de Derechos Humanos (CIDH). 2008. *The status of human rights in the Palestinian-controlled Territory*, decimocuarto Informe Annual, Informe Ejecutivo, 1.º de enero a 31 de diciembre.
- Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR). 2009. *Golán ocupado: el CICR transporta 8.000 toneladas de manzanas para ayudar a las comunidades locales*, comunicado de prensa 09/41, 17 de febrero.
- Conferencia de Annapolis. 2007. *Joint Understanding on Negotiations*, 27 de noviembre.
- Consejo de Coordinación del Sector Privado (PSCC), Gobernaciones de Gaza. 2009. *Gaza private sector: Post-war status and needs*, Informe de Evaluación Preliminar, 25 de febrero.
- Consejo de la Unión Europea. 2009. *Declaración de la Presidencia, en nombre de la Unión Europea, sobre las actividades de implantación de colonias desarrolladas por Israel*, 24 de febrero, en www.consilium.europa.eu.
- Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. 2009a. *Resolución 1860, adoptada por el Consejo de Seguridad en su 6.063.ª sesión*, documento S/RES/1860, 8 de enero.
- . 2009b. Informe del Sr. B. Lynn Pascoe, Secretario General Adjunto Encargado de Asuntos Políticos, en *La situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión de Palestina*, 64.º año, documento S/PV.6100, 22 de marzo.

- . 2003. Anexo: «Hoja de ruta basada en el logro de progresos, para avanzar hacia una solución permanente, en que se prevean dos Estados, del conflicto israelo-palestino», documento S/2003/529, 7 de mayo.
- . 1968. *Resolución 252*, documento S/RES/252 (1968), 21 de mayo.
- Coordinación Israelí de las Actividades Gubernamentales en los Territorios (COGAT), Israel. 2009 y otros años. *Presentación de la OIT*.
- Corte Internacional de Justicia (CIJ). 2004. «Legal consequences of the construction of a wall in the Occupied Palestinian Territory», en *Reports of Judgments, Advisory Opinions and Orders*, Opinión Consultiva, 9 de julio.
- Departamento de Estado de los Estados Unidos. 2009. «Chapter 2. Country reports: Middle East and North Africa overview», en *Country Reports on Terrorism 2008*, 30 de abril.
- Dumont, S. 2009. «Avigdor Lieberman provoke à nouveau Washington», en *Le Monde*, 27 de abril.
- Federación de Industrias de Palestina. 2009. *Industrial job retention/creation program*, abril.
- Federación General de Sindicatos Palestinos (PGFTU). 2009. *Israeli soldiers disrupt peaceful May 1st march of workers in the West Bank*, comunicado de prensa, 1.º de mayo.
- . 2008. *Gaza Terminal Movement Terminals Monitoring Monthly Report*, diciembre.
- Fondo Monetario Internacional (FMI). 2009. *Macroeconomic and fiscal assessment for the West Bank and Gaza*, en Banco Mundial, 2009, *West Bank and Gaza Update*, abril.
- Jerusalem Institute for Israel Studies. 2008. *Jerusalem: Facts and trends 2005/2006*.
- Kershner, I. 2009. «UN seeks end to razing homes in East Jerusalem», en *New York Times*, 1.º de mayo.
- Korkus, S. 2008. *Child labour in Jewish settlements*, Kav LaOved, 28 de diciembre.
- Naciones Unidas. 2008. *Los asentamientos israelíes en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén Oriental, y en el Golán sirio ocupado*, Resolución adoptada por la Asamblea General, documento A/RES/63/97, 18 de diciembre.
- . 2004. *Opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia sobre las consecuencias jurídicas de la construcción de un muro en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén Oriental y sus alrededores*, Resolución adoptada por la Asamblea General, documento A/RES/ES-10/15, 2 de agosto.
- Oficina Central de Estadísticas de Israel (CBS) (Israel). 2009. *Monthly Bulletin of Statistics*, núm. 3/2009, en www.cbs.gov.il.
- . 2008. *Statistical Abstract of Israel 2008*.
- Oficina Central Palestina de Estadísticas (PCBS). 2009a. *Labour Force Survey October-December 2008, Round Q4/2008*, febrero.
- . 2009b. *GDP per capita in remaining West Bank and Gaza Strip by the quarters of the years 2000-2008 at constant prices (1997 is the base year)*, en www.pcbs.gov.ps [28 de abril de 2009].
- . 2009c. *Labour Force Survey database 2008* (datos sin publicar).

-
- . 2009d. *Preliminary estimates of quarterly national accounts (fourth quarter 2008)*, comunicado de prensa, abril.
- . 2007-2008. Encuestas trimestrales de empleo.
- Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH). 2009a. *The Humanitarian Monitor: Occupied Palestinian territory*, marzo.
- . 2009b. *The Humanitarian Monitor: Occupied Palestinian territory*, enero.
- . 2009c. *Gaza Humanitarian Situation Report*, 2 de enero.
- . 2009d. *Humanitarian Overview*, presentación, marzo.
- . 2009e. *The planning crisis in East Jerusalem: Understanding the phenomenon of «illegal» construction*, Special Focus, abril.
- . 2008a. *The olive harvest in the West Bank and Gaza Strip*, octubre.
- . 2008b. *Unprotected: Israeli settler violence against Palestinian civilians and their property*, diciembre.
- . 2007-2008. *Mapas de los cierres*, en www.ochaopt.org.
- Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el proceso de paz en el Oriente Medio (UNSCO). 2009. *Declaración del Coordinador Especial de las Naciones Unidas, Sr. Robert Serry, tras su visita a Gaza*, 25 de marzo.
- Organización Internacional del Trabajo (OIT). 2008a. *La situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados*, Informe del Director General (Anexo), Conferencia Internacional del Trabajo, 97.^a reunión, Ginebra.
- . 2008b. *Programa ampliado de Cooperación Técnica de la OIT para los territorios palestinos ocupados*, Consejo de Administración, 303.^a reunión, Ginebra, noviembre, documento GB.303/7.
- . 2003. *La situación de los trabajadores en los territorios árabes ocupados*, Informe del Director General (Anexo), Conferencia Internacional del Trabajo, 91.^a reunión, Ginebra.
- Portland Trust. 2007. *Economics in peacemaking: Lessons from Northern Ireland*, mayo.
- Sociedad Académica Palestina para el Estudio de Asuntos Internacionales (PASSIA). 2007. *Israeli settlement activities and related policies in Jerusalem*, abril.
- Wilson, W. J. 1996. *When work disappears: The world of the new urban poor* (Nueva York, A. Knopf).

Anexo

Lista de interlocutores

Instituciones palestinas

Autoridad Palestina

Ministerio de Trabajo

Samir Abdullah, Ministro de Trabajo y Ministro de Planificación

Nasser Katami, Asistente Adjunto, Asuntos de Administración del Trabajo

Rami Mehdawi, Jefe de la Oficina del Ministro

Ali Qdeimat, Director General de Inspecciones y Protección Laboral

Abdul Majid Swailem, Director General de Planificación y Política

Khaldoun Musleh, Director General de Empleo

Hani Al-Shanti, Director del Departamento de Cooperación Internacional

Ministerio de Trabajo, Jenin

Ahmad Daragmeh, Director, Oficina del Ministerio de Trabajo de Jenin

Ministerio de la Economía Nacional, Jenin

Emad Abu Tabeekh, Director General

Ministerio de Planificación

Cairo Arafat, Directora General de Gestión y Coordinación de la Ayuda

Lourdes Habash, Directora del Departamento de Organización Internacional

Ministerio de Administración Local, Minicipalidad de Yabad

Walid Alabady, Alcalde de Yabad

Abdullah Al-Kilani, Alcalde Adjunto

Organización de Liberación de Palestina (OLP)/Consejo Legislativo Palestino

Saeb Erakat, Jefe del Departamento de Negociación

Oficina del Presidente

Rafiq Hussein, Jefe de Personal

Adnan Hussein, Asesor del Presidente para los Asuntos de Jerusalén

**Consejo Económico Palestino de Desarrollo
y Reconstrucción (PECDAR)**

Mohammad Shtayyeh, Presidente

Oficina Central Palestina de Estadísticas (PCBS)

Ola Awad, Presidenta Adjunta de Planificación y Relaciones Internacionales

Suha Kana'n, Directora del Departamento de Fuerza de Trabajo

Ameneh Khaseib, Directora del Departamento de Cuentas Nacionales

Mohammad Al Omari, Director General de Estadísticas Demográficas y Sociales

Saleh Al-Kafri, Director General de Estadísticas Económicas

Autoridad Monetaria Palestina (PMA)

Jihad Al-Wazir, Gobernador

Riyad M. Abu Shehadeh, Director, Departamento de Supervisión Bancaria

Mohammad Atallah, Supervisor Administrativo, Departamento de Investigación y Políticas Monetarias

**Organizaciones de empleadores, de trabajadores
y otras organizaciones**

Federación General de Sindicatos Palestinos (PGFTU), Naplusa

Shaher Sae'd, Secretario General

Ghada Abu Ghalyoon, Coordinadora del Departamento de la Juventud

Fathi Nasser, Departamento de Asuntos Públicos, Consejero Jurídico

Amna A. J. Mafarja, Departamento de Asuntos de la Mujer

Hussain Fuqaha, Miembro del Comité Ejecutivo

Ibrahim Daragmah, Miembro del Comité Ejecutivo

Federación General de Sindicatos Palestinos (PGFTU), Jenin

Abdel Hakeem Shebani, Secretario General Adjunto

Bayer Said Bayer, Secretaria, Secretario del Servicio de la Juventud

Federación General de Sindicatos Palestinos (PGFTU), Gaza

Ayesh Ebaid, Secretario General Adjunto de la PGFTU y Presidente del Sindicato General de los Trabajadores de la Construcción y la Carpintería

Tariq Al-Hindi, Secretario de la PGFTU, Secretario General del Sindicato General de los Trabajadores de la Agricultura

Bashir Al-Sici, Secretario General Adjunto, Sindicato General de Servicios Públicos

Wael Khalaf, Miembro Ejecutivo

Mohamed Heles, Miembro Ejecutivo

Abdul Raouf Mahdi, Secretario de Relaciones Internacionales

**Federación de Cámaras de Comercio, Industria y Agricultura
Palestinas (FPCCIA), Al-Ram**

Ahmad Hashem Zoghayyer, Presidente

Jamal Jawabreh, Director

Cámara de Comercio de Salfit

Fuad Awad, Presidente

Cámara de Comercio de Hebrón norte

Zain El-Din Shalaldeh, Presidente

Cámara de Comercio de Jerusalén

Azzam Abu-Elso'od, Director

Cámara de Comercio de Hebrón

Jibrel Al-Natsheh, Secretario

Cámara de Comercio e Industria de Naplusa (NCCI)

Nameer T. Khayyat, Director General

Cámara de Comercio de Jenin

Nasr Atyani, Director General

Cámara de Comercio de Gaza

Bassam Mortaja, Director Gerente

Maher Al-Taba', Director de Relaciones Públicas

Mohammed Yazegi, Jefe del Departamento de Relaciones Públicas, Cámara de Comercio de Gaza y Presidente del Grupo Yazegi (bebidas gaseosas)

Sindicato de Contratistas Palestinos, Gaza

Mohammed Hussaini, Director Ejecutivo

Taysir Aziz, Miembro del Consejo

Mahmoud Abde, Miembro del Consejo

Zoheir Dawoud, Miembro del Consejo

Sa'di Salama, Miembro del Consejo

Asociación Palestina de Empresarios, Gaza

Nabil Abu Muaileq, Tesorero

Faysal Shawa, Miembro del Consejo

Alawda for Nutritive Products Manufacturing Company, Gaza

Mohammed A. Telbani, Director General

**Asociación de Empresas de Tecnologías de la Información
de Palestina – Gaza**

Mohammad El-Alami, Vicepresidente

Federación de Industrias de Palestina

Bassim S. Khoury, Presidente de PFI West Bank, y Director General de PharmaCare PLC

Amr Hamad, Director Ejecutivo, PFI, Gaza

Centro de Comercio Palestino (PALTRADE)

Maher Hamdan, Jefe Ejecutivo

Centro para la promoción de la pequeña empresa del Organismo Alemán de Cooperación Técnica (GTZ), Gaza

Maher Abu Amsha, Director de la Oficina de Gaza

Sharhabeel Alzaeem and Associates, Gaza

Sharhabeel Al aZa'eem, fundador y asociado principal

PalThink for Strategic Studies, Gaza

Omar Shaban, Presidente y Jefe Ejecutivo

Sociedad Académica Palestina para el Estudio de Asuntos Internacionales (PASSIA)

Mahdi Abdul Hadi, Presidente

Al-Haq, Ramallah

Shawan Jabarin, Director General

Zahi Jaradat, Coordinador de investigación en el terreno

Comisión Independiente de Derechos Humanos, Ramallah

Mamdouh Aker, Comisionado General

Coalición Cívica para Jerusalén, Asociación de Ayuda Social

Zakaria Odeh, Director Ejecutivo

Instituciones israelíes

Gobierno de Israel

Ministerio de Industria, Comercio y Trabajo

Shlomo Itzhaky, Funcionario Jefe de Relaciones Laborales

Fahd Nofal, Director de Relaciones Internacionales

Ministerio de Asuntos Exteriores

Tibor Shaler Schlosser, Director, Departamento de Organizaciones Internacionales

Noa Furman, Directora Adjunta, Departamento de Organizaciones Internacionales

Coordinación Israelí de las Actividades Gubernamentales en los Territorios (COGAT)

Uri Singer, Jefe, Unidad de Relaciones Exteriores

Adam Winzer, Jefe Adjunto, Unidad de Infraestructura

Doron Segal, Jefe, Unidad Económica

Ofer Mey-Tal, Servicio de cruce, Administración Civil (Ribera Occidental)

Oded Herrmann, Fuerzas de Defensa de Israel

Alex Rozenzweig, Jefe, Sección de Coordinación Civil

Organizaciones de empleadores, de trabajadores y otras organizaciones

Federación General del Trabajo en Israel (Histadrut)

Avital Shapira-Shabirow, Directora, Departamento Internacional

Yousef Kara, Representante de Histadrut ante la Organización Internacional del Trabajo, Miembro de la Mesa Ejecutiva

Eli Cohen, Presidente Adjunto del Sindicato de los Trabajadores de la Construcción

Ori Strassberg, Director de Operaciones, Países de Habla Alemana, Departamento Internacional

Jado Farhat, Coordinador en el Golán

Samar Break, Representante para las Actividades de la Mujer en el Golán

Haitham Abu-Awad, Profesor, Escuela Secundaria de Masa'dah en el Golán

Gisha – Centro Jurídico para la Libertad de Movimiento

Tania Hary, Directora de Relaciones Internacionales

Kav LaOved – Línea de Emergencia para Trabajadores

Roy Wagner, Coordinador de Relaciones Exteriores y Miembro de la Junta

Raed Abu Yusef, Proyecto Kav LaOved para Palestina

Salwa Alinat, Proyecto Kav LaOved para Palestina

Naciones Unidas y organizaciones internacionales

Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz en el Oriente Medio (UNSCO)

Robert H. Serry, Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz en el Oriente Medio

Maxwell Gaylard, Coordinador Especial Adjunto y Coordinador Residente/Humanitario de las Naciones Unidas

Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCAH), Territorios Palestinos Ocupados

Ray Dolphin, Consultor

Adeeb Salman, Experto Asociado de Asuntos Humanitarios

Iyad Shwaikeh, Analista de Asuntos Humanitarios

Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS)

Filippo Grandi, Comisionado General Adjunto

John Ging, Director de Operaciones del OOPS, Gaza

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/Programa de Asistencia al Pueblo Palestino (PNUD/PAPP)

Roberto Valent, Representante Especial Adjunto

**Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas
para los Derechos Humanos, Territorio Palestino Ocupado**

Eva Tomič, Jefa de la Oficina

Fondo Monetario Internacional, Ribera Occidental y Gaza

Oussama Kanaan, Jefe de Misión y Representante Residente

**Banco Mundial, Oficina por país para la Ribera Occidental
y la Faja de Gaza**

John Nasir, Economista Principal

Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)

Barbara Amstad, Jefa de Misión

Unión Europea

Christian Berger, Representante, Oficina de Asistencia Técnica de la Comisión Europea
(Ribera Occidental, Faja de Gaza)

Thomas Boyer, Director de Operaciones, Oficina de Asistencia Técnica de la Comisión
Europea (Ribera Occidental, Faja de Gaza)

Golán sirio ocupado

Majd Abu Saleh, Abogado

Thaer Abu Saleh, Director de la Escuela Industrial

Kanj Sleiman Abu Saleh, Agricultor

Salah Moughrabi, Agricultor

Hayel Abu Jabal, Agricultor

Mahmoud Merei, Agricultor

Reuniones en Damasco, República Árabe Siria

Diala Haj Aref, Ministra de Asuntos Sociales y Trabajo

Issa Maldaoun, Ministro Adjunto de Asuntos Sociales y Trabajo

Ahmad Habbab, Miembro de la Mesa Ejecutiva de la Federación General de Sindicatos

Riad Hejab, Gobernador de la Gobernación de Quneitra

Confederación Internacional de Sindicatos Arabes (ICATU)

Faisal Mohammed Abdullah, Secretario General Adjunto, Asuntos Administrativos y
Financieros, Damasco

Toma' Al-Jawabrah, Secretario General Asistente de Relaciones Arabes

Mohamed Badran, Secretario General Asistente

Jamal Al-Shamasat, Secretario General Asistente para cuestiones relacionadas con comités
especiales y la legislación laboral

Hayef el-Ajami, Secretario General Asistente

Abdel Sattar Mansour, Secretario General Asistente

Faisal Abdullah, Asistente

Reuniones en El Cairo, Egipto

Mohamed M. Sobeih, Embajador y Secretario General Asistente, Sector de Palestina y los Territorios Arabes Ocupados, Liga de Estados Arabes

Soheir Bessiso, Ministro Plenipotenciario

Ahmed Maghary, Tercer Secretario

Ahmad Mohamed Luqman, Director General, Organización Arabe del Trabajo

Ridha Guissouma, Director de Recursos Humanos, Organización Arabe del Trabajo

Amin Faris, Organización Arabe del Trabajo

Eman Abdel Maksoud, Organización Arabe del Trabajo